

ENQUÊTE STANDARDISÉE ÉLARGIE UNHCR – SENS POUR LES POPULATIONS DE RÉFUGIÉS

MODULE 4: ALIMENTATION DU NOURRISSON ET DU JEUNE ENFANT (ANJE)

GUIDE PRATIQUE

VERSION 3 (2018)





ENQUÊTE STANDARDISÉE ÉLARGIE UNHCR – SENS POUR LES POPULATIONS DE RÉFUGIÉS

MODULE 4: ALIMENTATION DU NOURRISSON ET DU JEUNE ENFANT (ANJE)

GUIDE PRATIQUE

VERSION 3 (2018)

Table des matières

MESSAGES CLÉS	3
DÉFINITION DE QUELQUES TERMES CLÉS	5
OBJECTIFS ET GROUPES-CIBLES	7
COLLECTE DES DONNÉES	9
MÉTHODES DE MESURE	9
ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRE	10
DÉFINITIONS DE CAS ET CALCULS	10
CONSIDÉRATIONS ÉTHIQUES	12
PROCÉDURE STANDARD ET ASSURANCE-QUALITÉ	12
FORMATION	13
THÉORIE	13
PRATIQUE	15
QUESTIONNAIRE ET INSTRUCTIONS	16
VÉRIFICATION DES DONNÉES	28
VÉRIFICATION QUOTIDIENNE DU QUESTIONNAIRE ET SUPERVISION DES ENTRETIENS – POUR LA COHÉRENCE, LA COMPLÉTITUDE ET LES DONNÉES MANQUANTES	28
VÉRIFICATION DE LA BASE DE DONNÉES	28
PRÉSENTATION DES RÉSULTATS	29
SIGNIFICATIVITÉ DES RÉSULTATS LIÉS AUX INDICATEURS ANJE	29
TABLEAUX DE RÉSULTATS ET FIGURES	30
ANALYSE DES DONNÉES	35
PROCÉDURES D'ANALYSE	35
ERREURS FRÉQUENTES ET DIFFICULTÉS RENCONTRÉES LORS DE L'ANALYSE DES DONNÉES	40
UTILISATION DES RÉSULTATS	41
RECOMMANDATIONS	42
RÉFÉRENCES	43
 ANNEXE 1 – QUESTIONNAIRE SENS ANJE	46
ANNEXE 2 – IDÉES POUR LA FORMATION	51
ANNEXE 3 – ANALYSE EPI INFO	54

Messages clés

- Le HCR soutient la politique de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) au sujet d'une alimentation saine et appropriée pour le nourrisson et le jeune enfant, notamment en protégeant, encourageant et soutenant l'allaitement exclusif pendant les six premiers mois de vie, ainsi que la poursuite de l'allaitement jusqu'à deux ans et plus, accompagnée d'une introduction correcte, adaptée et en temps opportun des aliments de complément. L'utilisation de produits laitiers dans les contextes de populations réfugiées doit se conformer à la politique du HCR sur le lait¹. Le HCR est tenu et engagé à protéger les intérêts des nourrissons nourris artificiellement qui peuvent être allaités ou non. Cette protection a deux composantes : minimiser les risques associés à l'alimentation artificielle tout en maximisant la nutrition, la santé et le développement des enfants non allaités dans les contextes de populations réfugiées.
- L'allaitement maternel garantit la sécurité alimentaire et fluidique des nourrissons pendant les six premiers mois de leur vie, fournit une protection immunitaire active et demeure une source importante d'énergie et de nutriments jusqu'à deux ans ou plus.
- L'allaitement constitue un moyen inégalable de fournir une nourriture complètement hygiénique pour une croissance et un développement sain du nourrisson ; il crée un lien biologique et émotionnel unique à la base de la santé à la fois de la mère et de l'enfant. En outre, les propriétés anti-infectieuses actives du lait maternel aident à protéger les nourrissons contre les maladies. Il existe également une relation importante entre l'allaitement exclusif et l'espacement des naissances. L'allaitement (exclusif) à lui seul satisfait les besoins nutritifs et en fluides d'un nourrisson dans toutes les situations et sous tous les climats. Après six mois, des aliments complémentaires appropriés deviennent nécessaires pour compléter l'allaitement et ainsi combler les besoins énergétiques et nutritionnels du nourrisson (alimentation complémentaire en temps opportun). L'allaitement demeure une source importante d'énergie et de nutriments jusqu'à deux ans ou plus.
- Les pratiques d'Alimentation du Nourrisson et du Jeune Enfant (ANJE) affectent directement l'état nutritionnel des enfants âgés de moins de deux ans et par conséquent, la survie de l'enfant. La préservation, voire l'amélioration, des pratiques ANJE chez les enfants âgés de 0-23 mois joue par conséquent un rôle fondamental dans l'amélioration de la nutrition, de la santé et du développement des enfants. Les nourrissons et les jeunes enfants qui ne sont pas allaités – temporairement ou sur le long terme – doivent être rapidement identifiés et un soutien approprié doit leur être apporté afin de minimiser les risques.
- L'inclusion de ce module ANJE dans les enquêtes SENS de routine fournira des informations sur certains indicateurs ANJE prioritaires chez les enfants âgés de 0 à 23 mois. Si une analyse ANJE plus détaillée est nécessaire afin d'évaluer l'impact d'un programme, il est recommandé de réaliser une enquête ANJE suivant les directives CARE (Janvier 2010).
- La majorité des questions incluses dans ce module ANJE proviennent des directives OMS et CARE sur l'ANJE, qui cherchent à harmoniser les enquêtes réalisées dans ce secteur. La standardisation des outils d'enquête et des méthodologies d'enquête permet la comparaison, par exemple, des résultats obtenus

¹ Infant and young child feeding practices Standard Operating Procedures for the Handling of Breastmilk Substitutes (BMS) in Refugee Situations for children 0-23 months, UNHCR – 2015 (Version 1.1)
<http://www.unhcr.org/publications/operations/55c474859/infant-young-child-feeding-practices-standard-operating-procedures-handling.html>

auprès de la population réfugiée avec ceux obtenus à l'échelle nationale. Offrir une formation de bonne qualité aux équipes d'enquête et les superviser permettront de garantir la fiabilité des données.

- Des questionnaires standards doivent être utilisés pour la collecte des indicateurs ANJE ; des questions identiques et en nombre égal d'une année sur l'autre doivent être posées afin de permettre une comparaison directe des résultats. Les questions sur les liquides et les aliments doivent être adaptées au contexte local (la formulation actuelle de celles-ci ne doit cependant pas être changée). Une attention toute particulière devra être portée à l'exactitude de l'estimation de l'âge qui reste fondamentale pour l'obtention de résultats de bonne qualité.
- Il existe des manières standards de rapporter les indicateurs ANJE et celles-ci doivent être suivies dans tous les rapports d'enquêtes SENS produits dans le contexte de populations réfugiées.

Définition de quelques termes clés

Alimentation complémentaire (nommée auparavant « alimentation de sevrage » ; faisant référence plus exactement à « l'alimentation complémentaire en temps opportun ») : l'enfant reçoit en plus du lait maternel, ou d'un substitut de lait maternel, des aliments solides ou semi-solides appropriés, adaptés et sûrs en fonction de l'âge.

Alimentation optimale du nourrisson et du jeune enfant : cela comprend l'initiation précoce de l'allaitement maternel exclusif (dans l'heure qui suit la naissance) ; l'allaitement maternel exclusif pendant les six premiers mois de vie du nourrisson ; l'introduction en temps opportun d'une alimentation de complément appropriée, sûre et adaptée, tout en poursuivant l'allaitement maternel jusqu'à l'âge de deux ans ou plus.

Aliment complémentaire pour nourrisson : tout aliment, fabriqué industriellement ou préparé localement, utilisé en complément du lait maternel, ou d'un substitut de lait maternel. Le terme « aliment complémentaire pour nourrisson » est utilisé pour différencier les aliments complémentaires visés dans le cadre de l'ANJE, de la nourriture complémentaire utilisée dans le cadre de l'assistance alimentaire. L'assistance alimentaire fournit des aliments supplémentaires (en plus des produits de base de l'aide alimentaire) à une population affectée, afin de diversifier leurs apports nutritionnels et compléter la ration de base (par exemple, des fruits et légumes frais, des conserves de poisson/viande, des condiments ou des épices). Les aliments complémentaires pour nourrissons ne devraient pas être commercialisés pour les enfants de moins de six mois.

Aliments commerciaux pour bébés : les aliments complémentaires pour nourrissons sont produits industriellement et destinés à être commercialisés. Il s'agit notamment des « petits pots » ou autres paquets d'aliments secs, semi-solides ou solides.

Aliments supplémentaires prêts à l'emploi (ASPE) : il s'agit le plus souvent de pâtes fabriquées à partir de graines oléagineuses ou d'arachides (bien que d'autres recettes soient actuellement testées sur le terrain). L'ASPE est conçu de manière à fournir des quantités précises de macronutriments et de micronutriments pour différents groupes cibles. De plus en plus d'ASPE sont utilisés sur le terrain pour traiter la Malnutrition Aiguë Modérée (MAM). Les ASPE incluent, entre autres, le Plumpy Sup® et eeZeeRUSF™.

Aliments thérapeutiques prêts à l'emploi (ATPE) : ce sont des pâtes molles ou des aliments friables qui peuvent être consommés directement à partir du sachet par les enfants dès l'âge de six mois. La formule des ATPE est spécialement conçue pour le traitement nutritionnel de la Malnutrition Aiguë Sévère (MAS), soit avant l'apparition de complications médicales, soit une fois les complications médicales sous contrôle et l'enfant stabilisé. Les ATPE incluent, entre autres, les marques Plumpy Nut® et eeZeePaste™. Les ATPE sont de plus en plus fabriqués localement à l'échelle nationale ou même à plus petite échelle.

Allaitement exclusif au sein : nourrisson de moins de 6 mois recevant uniquement du lait maternel et aucun autre liquide (y compris l'eau) ou aliment solide, à l'exception des gouttes et des sirops (vitamines, sels minéraux et médicaments).

Allaitement au sein prédominant : il s'agit d'un indicateur ANJE de l'OMS optionnel représentant la proportion d'enfants de moins de 6 mois qui reçoivent du lait maternel comme principale source d'alimentation. Comme la proportion de nourrissons de moins de 6 mois allaités exclusivement au sein peut être assez faible dans certaines populations, cet indicateur vise à identifier les nourrissons dont la principale

source d'alimentation est le lait maternel, mais qui reçoivent également d'autres liquides. Ces « autres liquides » comprennent notamment l'eau et les boissons à base d'eau, les jus de fruits, les liquides rituels, ainsi que les gouttes et sirops (vitamines, sels minéraux et médicaments). Le lait non humain ainsi que les liquides alimentaires ne sont pas autorisés.

Groupe alimentaire : groupe d'aliments aux propriétés nutritionnelles similaires faisant partie de la pyramide alimentaire, tel que le groupe des céréales, le groupe du lait et des produits laitiers, le groupe de la viande et des protéines, le groupe des fruits et légumes, le groupe des matières grasses et le groupe des produits sucrés.

Jeune enfant : il s'agit d'un enfant âgé de plus de 12 et de moins de 24 mois (à partir du début du 12^{ème} mois jusqu'à la fin du 23^{ème} mois). Ce groupe d'âge correspond à la définition d'un « enfant commençant à marcher » (12-23 mois) tel que défini dans le Rapport sur la Santé dans le Monde de 2005 de l'OMS (page 115).

Lait en poudre : lait déshydraté ou séché sous forme de poudre. Le lait en poudre est différent des préparations pour nourrissons (voir la définition ci-dessous).

Micronutriments en poudre (MNPs) : les MNPs n'apportent pas d'énergie (kcal) supplémentaire au régime alimentaire. Ils sont habituellement empaquetés dans des sachets individuels et fournissent une certaine quantité de vitamines et minéraux sous forme de poudre. Ils sont généralement ajoutés aux aliments directement après cuisson. Les MNPs se sont révélés être efficaces dans le traitement et la prévention de l'anémie. Les MNPs incluent, entre autres, les marques Sprinkles™, MixMe™ et Pushtikona.

Nourrisson : il s'agit d'un enfant âgé de moins de 12 mois.

Préparations pour nourrissons : substitut de lait maternel formulé industriellement et conformément aux normes applicables du Codex Alimentarius.

Produits laitiers : ce groupe comprend le lait entier, demi-écrémé ou écrémé, en poudre ou liquide, le lait de soja, le lait concentré ou évaporé, le lait fermenté et le yaourt.

Substitut de lait maternel : tout aliment commercialisé ou présenté de toute autre manière comme produit de remplacement partiel ou total du lait maternel, qu'il convienne ou non à cet usage. En termes pratiques, les aliments peuvent être considérés comme un substitut de lait maternel selon la façon dont ils sont commercialisés ou représentés. Il s'agit notamment des préparations pour nourrissons, d'autres produits laitiers, du lait thérapeutique, ainsi que des aliments complémentaires pour biberons commercialisés pour les enfants jusqu'à l'âge de deux ans et des aliments complémentaires tels que les jus et thés commercialisés pour les nourrissons âgés de moins de six mois.

Suppléments nutritionnels à base de lipides (SNLs) : il s'agit d'une famille de produits conçus spécifiquement pour fournir des nutriments aux personnes vulnérables. Ils sont dits « à base de lipides » car la majeure partie de l'énergie fournie par ces produits provient de lipides (graisses). Tous les SNLs garantissent également un apport en vitamines et minéraux, ainsi qu'en énergie, protéines et acides gras essentiels. La formulation des SNLs peut être adaptée pour répondre aux besoins nutritionnels de groupes spécifiques et/ou pour convenir à différents contextes de programmes. Les SNLs incluent, entre autres, les marques Nutributter®, Plumpy'doz®, Wawa Mum, eeZee20™ et eeZee50™.

Objectifs et groupes-cibles

Le groupe d'âge standard à inclure dans une évaluation ANJE est celui des 0-23 mois (c'est-à-dire les enfants âgés de 0 à <24 mois).

Ce module ANJE vise à mesurer les indicateurs prioritaires suivants :

Indicateurs ANJE OMS

1. Initiation opportune de l'allaitement chez les enfants âgés de 0 à 23 mois (c'est-à-dire les enfants âgés de 0 à <24 mois)
2. Allaitement exclusif au sein jusqu'à 6 mois (c'est-à-dire les nourrissons âgés de 0 à <6 mois)
3. Allaitement au sein prédominant jusqu'à 6 mois (c'est-à-dire les nourrissons âgés de 0 à <6 mois)
4. Poursuite de l'allaitement au sein à 1 an chez les jeunes enfants âgés de 12 à 15 mois (c'est-à-dire les enfants âgés de 12 à <16 mois)
5. Poursuite de l'allaitement au sein à 2 ans chez les jeunes enfants âgés de 20 à 23 mois (c'est-à-dire les enfants âgés de 20 à <24 mois)
6. Introduction des aliments solides, semi-solides ou mous chez les nourrissons âgés de 6 à 8 mois (c'est-à-dire les nourrissons âgés de 6 à <9 mois)
7. Consommation d'aliments riches ou enrichis en fer chez les enfants âgés de 6 à 23 mois (c'est-à-dire les enfants âgés de 0 à <24 mois)
8. Alimentation au biberon chez les enfants âgés de 0 à 23 mois (c'est-à-dire les enfants âgés de 0 à <24 mois)

Indicateurs ANJE HCR

9. Nourrissons non allaités au sein de moins de 6 mois (c'est-à-dire les nourrissons âgés de 0 à <6 mois)
10. Nourrissons non allaités au sein de moins de 12 mois (c'est-à-dire les nourrissons âgés de 0 à <12 mois)

Les objectifs doivent être formulés comme suit dans le protocole et le rapport d'enquête :

- Étudier les pratiques d'ANJE chez les enfants âgés de 0 à 23 mois.

À noter :

- Quand les indicateurs ANJE sont collectés lors d'enquêtes nutritionnelles dont l'échantillonnage est basé sur la prévalence de la Malnutrition Aiguë Globale (MAG) chez les enfants âgés de 6 à 59 mois, il n'est pas possible d'atteindre une taille d'échantillon suffisante pour que tous les indicateurs soient estimés avec la précision désirée, notamment ceux couvrant un petit groupe d'âge (ex : 12-15 mois, 6-8 mois, 20-23 mois). Cependant, inclure ce module ANJE dans l'enquête SENS fournira des données de tendances d'une année sur l'autre pour certains indicateurs prioritaires et nécessaires quant au suivi de la performance des programmes ANJE (cf. **section Résultats**), et mettra en évidence les problèmes

majeurs liés à l'ANJE devant faire l'objet d'investigations supplémentaires. Les intervalles de confiance font partie intégrante des résultats de ce module ANJE².

- Des indications sont fournies au sein de la **section Résultats** sur le niveau de précision qui devrait être atteint pour deux des indicateurs clés de l'OMS (poursuite de l'allaitement au sein à 2 ans, introduction des aliments solides, semi-solides ou mous) pour être considérés comme valides. Si le niveau de précision recommandé n'est pas atteint pour ces deux indicateurs ANJE à la fin de l'enquête SENS, les indicateurs doivent être exclus et ne pas figurer dans le rapport SENS final. Aucune recommandation de niveau de précision n'est fournie pour les autres indicateurs ANJE car l'analyse de données ANJE issues de 155 enquêtes SENS menées entre 2011 et 2016 a indiqué que dans la plupart des enquêtes, un niveau de précision acceptable avait été atteint.

² La “précision” de l'estimation est mesurée grâce à un concept statistique connu sous le nom d'*intervalle de confiance (IC)*. Celui-ci reflète le degré d'erreur introduit par la méthode d'échantillonnage et le calcul de la taille d'échantillon. Les intervalles de confiance sont généralement associés à une probabilité de 95%, ce qui revient à dire que si l'enquête est réalisée 100 fois, la valeur populationnelle « vraie » se situera dans l'étendue (ou fourchette) de l'intervalle de confiance 95 fois sur 100.

Collecte des données

Méthodes de mesure

Les indicateurs ANJE sont évalués à l'aide d'interviews avec les mères ou les personnes principalement en charge des soins prodigués aux jeunes enfants.

Afin que les méthodes de mesures soient fiables, s'assurer que les questions sont posées exactement de la façon dont elles sont écrites, et que toute modification apportée est appliquée à l'identique par les enquêteurs³; cela permet à la méthodologie de l'enquête d'être aussi standardisée que possible.

Ce que les gens mangent varient selon le lieu géographique, le niveau de richesse et les cultures. Par conséquent, les liquides disponibles localement, ainsi que les aliments riches ou enrichis en fer et utilisés dans le contexte d'enquête, doivent être recensés et catégorisés correctement dans le questionnaire standard SENS.

Lors de l'adaptation de la liste des liquides, il est essentiel d'inclure tous les liquides spéciaux susceptibles d'être données aux nourrissons âgés de moins de six mois. Sinon, les estimations de la prévalence de l'allaitement exclusif au sein risquent d'être biaisées (surestimées).

Il est fondamental de consacrer du temps à l'évaluation de l'âge des enfants car les indicateurs ANJE reposent sur une estimation exacte de celui-ci. Une tendance à arrondir l'âge en mois au mois supérieur/inférieur ou à certaines valeurs d'âges clés (ex : arrondir l'âge à 6 mois alors que l'enfant n'est âgé que de 5 mois ; arrondir l'âge à 12 mois alors que l'enfant est âgé de 11 mois), biaiseront, entre autres, la prévalence de l'allaitement exclusif au sein et de l'introduction des aliments solides, semi-solides ou mous.

Une fois le questionnaire SENS adapté au contexte, il est fondamental de poser les mêmes questions d'une année sur l'autre lors de la mise en œuvre d'enquêtes SENS dans la même zone.

Les étapes suivantes doivent être suivies pour l'adaptation des listes de liquides et d'aliments riches /enrichis en fer au contexte :

- Consultez le personnel et les nutritionnistes des structures de santé, des programmes de nutrition, du HCR, du PAM, de l'UNICEF et d'autres partenaires.
- Effectuez des visites à domicile et parlez avec les mères ou personnes principalement en charge des soins destinés aux enfants.
- Visitez les marchés et les commerces afin d'identifier les marques disponibles dans la zone de l'enquête (prendre des photos des différents produits observés si possible).
- Consultez les listes de liquides et d'aliments existantes et utilisés lors de précédentes enquêtes dans les populations de réfugiés et/ou dans le pays (ex : enquête EDS, PAM, FAO, UNICEF).

³ Dans ce document, l'emploi du masculin comme générique pour désigner des personnes n'a d'autres fins que celle d'alléger le texte.

- Mentionnez les liquides et les aliments familiers auprès de la population cible.
- Lorsque vous vous renseignez sur les aliments disponibles dans le commerce, utilisez les noms locaux des marques.
- Mentionnez tous les noms communs existant pour un produit : dans la mesure où le nom des boissons et des aliments peut varier de façon significative d'un endroit à un autre, y compris dans la même langue, une attention toute particulière doit être apportée au moment de la traduction. Si un aliment populaire possède plus d'un nom commun, considérez l'option d'inclure plusieurs de ces noms dans le questionnaire. De ce fait, il est utile de discuter des boissons et des aliments disponibles avec des individus familiers avec les noms locaux utilisés dans la zone de l'enquête.
- Tenez compte des produits alimentaires distribués : les produits généralement distribués aux populations réfugiées sont le plus souvent des aliments composés fortifiés tels que le CSB+ / WSB+, CSB++ / WSB++. Des poudres de micronutriments ou des suppléments nutritionnels à base de lipides peuvent également être distribués. Les enfants traités pour une MAS en ambulatoire recevront des ATPE, et ceux traités pour une MAM recevront des ASFE ou un aliment composé fortifié ou un pré-mix/prémélange.

Équipement nécessaire

- Questionnaire SENS sur l'ANJE (1 questionnaire par enfant enquêté) ;
- Documents techniques pour les enquêtes utilisant la collecte de données mobile (MDC). Questionnaires pour les enquêtes utilisant le papier (toujours prévoir des copies supplémentaires) ;
- Le questionnaire SENS sur l'ANJE pour les enfants âgés de 0 à 23 mois est présenté en **Annexe 1**, et également disponible au niveau des outils du Pré-module SENS : [**Outil 11**- Questionnaire SENS Complet] et [**Outil 12**- Questionnaire SENS Complet avec Instructions].



Définitions de cas et calculs

Indicateurs ANJE OMS

- Les pratiques d'alimentation du nourrisson et du jeune enfant sont évaluées selon les directives de l'OMS (OMS, 2007) présentées ci-dessous :

Initiation opportune de l'allaitement au sein : proportion d'enfants nés les derniers 24 mois qui ont été mis au sein dans l'heure qui a suivi leur naissance.

Enfants nés les 24 derniers mois qui ont été mis au sein dans l'heure qui a suivi leur naissance
Enfants nés les 24 derniers mois

Allaitement exclusif au sein avant l'âge de 6 mois : Proportion d'enfants de 0 à 5 mois qui sont alimentés exclusivement avec du lait maternel.

Enfants de 0 à 5 mois qui ont reçu exclusivement du lait maternel le jour précédent
 Enfants de 0 à 5 mois

Allaitement prédominant au sein avant l'âge de 6 mois : Proportion d'enfants de 0 à 5 mois pour lesquels l'allaitement au sein est prédominant.

Enfants de 0 à 5 mois pour lesquels le lait maternel a été l'alimentation prédominante le jour précédent
 Enfants de 0 à 5 mois

Poursuite de l'allaitement au sein à l'âge d'un an : Proportion d'enfants âgés de 12 à 15 mois qui sont nourris au lait maternel.

Enfants âgés de 12 à 15 mois qui ont eu du lait maternel le jour précédent
 Enfants âgés de 12 à 15 mois

Poursuite de l'allaitement au sein jusqu'à 2 ans : Proportion d'enfants âgés de 20 à 23 mois qui prennent du lait maternel.

Enfants âgés de 20 à 23 mois qui ont pris du lait maternel le jour précédent
 Enfants âgés de 20 à 23 mois

Introduction d'aliments solides, semi-solides ou mous : Proportion de nourrissons âgés de 6 à 8 mois qui ont reçu des aliments solides, semi-solides ou mous.

Nourrissons âgés de 6 à 8 mois ayant reçu des aliments solides, semi-solides ou mous le jour précédent
 Nourrissons de 6 à 8 mois

Consommation d'aliments riches ou enrichis en fer : Proportion d'enfants âgés de 6 à 23 mois consommant des aliments riches ou enrichis en fer, spécialement conçus pour les nourrissons et les jeunes enfants, ou qui ont été enrichis à la maison.

Enfants âgés de 6 et 23 mois ayant consommé le jour précédent des aliments riches en fer ou des aliments enrichis en fer spécialement conçu pour les nourrissons et les jeunes enfants ou des aliments enrichis à la maison avec un produit contenant du fer
 Enfants âgés de 6 à 23 mois

Indicateurs ANJE HCR

Nourrissons non allaités au sein de moins de 6 mois : Proportion d'enfants de 0 à 5 mois qui ne sont pas allaités au sein.

Enfants de 0 à 5 mois qui n'ont pas reçu du lait maternel le jour précédent ou n'ont jamais été allaités
Enfants de 0 à 5 mois

Nourrissons non allaités au sein de moins de 12 mois : Proportion d'enfants de 0 à 11 mois qui ne sont pas allaités au sein.

Enfants de 0 à 11 mois qui n'ont pas reçu du lait maternel le jour précédent ou n'ont jamais été allaités
Enfants de 0 à 11 mois

Considérations éthiques

- Un questionnaire standard sur l'ANJE sera administré avec le consentement du chef du ménage. Se référer à l'**Étape 13 du Pré-module SENS** pour des conseils sur la manière d'approcher les ménages et de demander le consentement éclairé.

Procédure standard et assurance-qualité

- Un questionnaire standard sur l'ANJE sera administré dans chaque ménage sélectionné pour l'enquête et ayant des enfants âgés de 0 à 23 mois, avec le consentement du chef du ménage (**se référer à l'Étape 8 du Pré-module SENS**).
- Le répondant devrait être la mère ou la principale personne responsable de nourrir l'enfant âgé de 0 à 23 mois dans le ménage.

Formation

- La formation devrait inclure une partie théorique, des exercices pratiques (en particulier les jeux de rôle), ainsi qu'un test écrit ou verbal. L'**Annexe 2** présente quelques idées pour la formation.
- Il est essentiel pour le(s) responsable(s) d'enquête de mettre à jour ses(leurs) compétences avant de commencer la formation, et de lire tous les documents de référence fournis.
- La formation sur le questionnaire SENS sur l'ANJE nécessitera au moins une demi-journée.
- Le questionnaire ANJE devrait être adapté au contexte avant le début de la formation, notamment la liste des liquides et des aliments riches /fortifiés en fer disponibles localement.
- Cette session de formation fournit l'opportunité d'identifier d'éventuels problèmes non rencontrés auparavant liés aux listes de liquides et d'aliments et/ou aux formats des questions.

Théorie

La composante théorique du module ANJE devrait inclure :

- Une vue d'ensemble du module, du questionnaire et de la procédure à suivre.
- Les justifications pour certaines questions spécifiques.
- Des informations sur les liquides et les aliments riches /fortifiés en fer, spécifiques au contexte.
- Des informations pour aider les enquêteurs à différencier les différents liquides et les aliments spécifiques à leur région.
- Un test écrit ou verbal (Se référer à l'**Annexe 2**).

À surveiller :

- Le **Tableau 1** décrit les erreurs les plus fréquentes commises par les enquêteurs lors de la collecte des données. Celles-ci devraient être soulignées pendant la formation et le responsable/le(s) superviseur(s) de l'enquête devrai(en)t se concentrer là-dessus lors de l'évaluation de la performance des équipes pendant la supervision tout au long de l'enquête.

TABLEAU 1 ERREURS FRÉQUENTES ET DIFFICULTÉS RENCONTRÉES LORS DE LA COLLECTE DES DONNÉES

Erreurs fréquentes	Exemples	Solution
Mauvaise estimation de l'éligibilité de l'enfant selon le critère d'âge	Compléter le questionnaire ANJE pour un enfant âgé de 24 mois ayant déjà atteint son deuxième anniversaire.	Assurez-vous que les dates d'inclusion et d'exclusion pour les dates de naissance et l'âge en mois sont connues des enquêteurs.
Les répondants se sentent embarrassés par rapport aux questions posées	Les femmes peuvent se sentir gênées de répondre aux questions lorsque l'enquêteur est un homme.	Évaluer la probabilité que ce problème survienne avant le début de l'enquête et s'assurer de la présence au moins une femme au sein de chacune des équipes.
Les répondants ne comprennent pas les questions ou les informations sont trop complexes à rapporter	Pourcentage élevé de "Ne sait pas"	Revoir les questions et leur traduction avec les équipes d'enquête. S'assurer que le répondant est la personne principalement en charge des soins de l'enfant.
Incohérences lors de la collecte de données	L'enfant n'a jamais été allaité (réponse non à « Déjà allaité »), mais il a été allaité la veille (réponse oui à « Allaité la veille »).	Le responsable d'enquête et /e(s) superviseur(s) doivent vérifier les questionnaires soit sur le terrain pendant la journée, soit à la fin de celle-ci afin de rectifier les éventuelles erreurs le plus vite possible.
La question n'est pas lue exactement telle qu'elle est écrite	L'enquêteur pose les questions sur les liquides donnés le jour de l'enquête mais ne mentionne pas la période de rappel de 24 heures (« durant la journée ou la nuit d'hier »).	La formation doit mettre en évidence les erreurs les plus fréquentes. Pendant la supervision, une attention toute particulière doit être portée à ces aspects.
L'enquêteur ne comprend pas très bien les questions	L'enquêteur pense qu'un bouillon clair est un aliment solide ou semi-solide (mou, pâteux) et non un liquide à base d'eau.	La formation doit permettre aux enquêteurs d'être bien préparés notamment en sachant expliquer les questions aux répondants de manière standardisée.
Le répondant ne comprend pas les motivations de l'enquête	Le répondant pense que cela lui permettra d'obtenir de la nourriture supplémentaire et de ce fait répond qu'aucun liquide ou aliment n'a été donné à l'enfant, biaisant ainsi les réponses.	La formation doit permettre aux enquêteurs de comprendre les objectifs de l'enquête et de les expliquer correctement aux répondants.

Pratique

- Le volet pratique devrait constituer la majeure partie de la formation et devrait inclure des jeux de rôle pour s'assurer que les enquêteurs suivent les procédures standards et qu'ils communiquent efficacement et respectueusement avec les répondants.

Directives pour les responsables d'enquête

- Les **Tableaux 2-6** fournissent des instructions sur le questionnaire pour l'adaptation au contexte local ainsi que des instructions à donner aux enquêteurs.
- La formation sur le Module ANJE devrait permettre aux enquêteurs de s'exercer suffisamment avec le questionnaire.
- Adapter la liste des liquides et des aliments riches /fortifiés en fer pour refléter le contexte spécifique à l'enquête.
- Lors de la traduction du questionnaire dans la/les langues utilisées pendant l'enquête, veillez par la suite à retraduire dans la langue d'origine afin de s'assurer de la bonne formulation des questions.
- L'allaitement peut être un sujet sensible dans certaines situations et ceci devrait être évalué avant le début de l'enquête. Il peut alors être nécessaire d'avoir des enquêtrices pour interroger les répondantes à propos de l'allaitement.
- Certains participants apprendront plus rapidement que d'autres. Veiller à composer des équipes d'enquêteurs équilibrées en termes de connaissances.

Instructions de base pour les équipes d'enquête

- Former les équipes sur les techniques d'entretien : présentation des membres de l'équipe et des objectifs de l'enquête, consentement, confidentialité, etc.
- Il est très important que les enquêteurs posent chacune des questions exactement comme elles sont écrites dans le questionnaire.
- Veiller à ne pas modifier le sens d'une question lors de sa répétition ou de sa reformulation. Il se peut également que la répondante n'ait pas bien entendu la question la première fois ou qu'elle n'était pas concentrée.

Questionnaire et instructions

- Les questionnaires SENS ANJE pour les enfants âgés de 0 à 23 mois est présenté en **Annexe 1**. Le questionnaire SENS complet est disponible au niveau des outils du Pré-module SENS : [**Outil 11- Questionnaire SENS Complet**] et [**Outil 12- Questionnaire SENS Complet avec Instructions**].
- Les **tableaux 2-6** ci-dessous fournissent des instructions pour adapter le questionnaire au contexte local, expliquent la justification de chacune des questions, et soulignent les instructions spéciales à donner aux enquêteurs.



TABLEAU 2 MODULE ANJE : EXPLICATIONS DES QUESTIONS POUR LA SECTION CHILD1 DU QUESTIONNAIRE ENFANT

Numéro de question/ Section CHILD1	Nom de la variable SENS	Question	Instructions spéciales
			<p>La section CHILD 1 doit être complétée pour chaque enfant âgé de 0 à 59 mois si le module ANJE est inclus (ou de 6 à 59 mois si le module ANJE n'est pas inclus), dans tous les ménages sélectionnés.</p> <p>Ces questions doivent être posées à la mère de l'enfant ou à la personne principalement en charge de l'enfant.</p>
CH1	ID	Numéro ID	<p>Donner un numéro ID à chaque enfant éligible dans le ménage.</p> <p>Le numéro ID est généré automatiquement dans les enquêtes utilisant la collecte de données mobiles (méthodes MDC) ; il redébute à 1 dans chaque nouveau ménage sélectionné pour l'enquête.</p>
CH2	CHCONST	<p>Le consentement a-t-il été donné pour mener l'entretien et prendre les mesures ?</p> <p>1= Oui 2= Non</p>	<p>S'assurer d'avoir présenté l'équipe et d'avoir informé le répondant à propos des objectifs de l'enquête et des mesures.</p> <p>Si la réponse est « 2 » (Non), s'arrêter ici pour le questionnaire enfant.</p>
CH3	CHNAME	Nom de l'enfant	Ceci est demandé afin de faciliter le processus d'entretien. Enregistrer le prénom seulement. Le nom de l'enfant/du répondant ne sera pas utilisé par la suite.
CH4	SEX	Sexe de [NOM DE L'ENFANT] ?	Le sexe est enregistré comme masculin (« m ») ou féminin (« f »).

Numéro de question/ Section CHILD1	Nom de la variable SENS	Question	Instructions spéciales
CH5	XDOBK	<p>Avez-vous un document officiel indiquant le jour, le mois et l'année de naissance de [NOM DE L'ENFANT] ?</p> <p>1= Oui 2= Non</p>	<p>La date de naissance exacte (jour, mois, année) est enregistrée à partir d'une carte de vaccination, du carnet de santé de l'enfant ou de l'acte de naissance, si disponibles. Notez que le manifeste du HCR ne doit jamais être utilisé pour enregistrer l'âge d'un enfant.</p> <p>Si aucune preuve d'âge fiable n'est disponible, l'âge est estimé en mois à l'aide du calendrier d'évènements locaux, ou en comparant l'enfant sélectionné avec un frère ou une sœur ou un voisin dont l'âge est connu ; l'âge en mois est ensuite enregistré (question CH7).</p> <p>Si l'âge de l'enfant ne peut vraiment pas être déterminé à l'aide du calendrier d'évènements locaux ou par questionnement, la taille de l'enfant permettra de décider de l'inclusion ou non de ce dernier au sein de l'enquête ; l'enfant doit mesurer entre 67 et 110 cm.</p> <p>Cette variable n'est pas utilisée au moment de l'analyse. Se référer à l'outil du Module Anthropométrie et Santé SENS : [Outil 2- paramétrage du logiciel ENA pour SENS] pour de plus amples informations sur comment analyser les données d'âge.</p> <p>Si la réponse est « 2 » (Non) l'enquêteur devrait passer à la question CH7.</p>
CH6	BIRTHDAT	<p>Date de naissance de [NOM DE L'ENFANT]</p> <p>(Jour/Mois/Année)</p> <p>jj/mm/aaaa</p>	<p>La date de naissance exacte ne doit être enregistrée qu'à partir d'un document officiel indiquant le jour, le mois et l'année de naissance.</p> <p>Pour les enquêtes utilisant le papier : enregistrée à partir d'un document officiel d'âge. Ne pas remplir si aucun document officiel d'âge n'est disponible.</p>
CH7	MONTHS	<p>Age de [NOM DE L'ENFANT] en mois</p> <p>Limite inférieure=0 mois (ou 6 mois si le module ANJE n'est pas inclus)</p> <p>Limite supérieure=59,99 mois</p>	<p>Si aucun document officiel d'âge n'est disponible, estimer l'âge en utilisant le calendrier des évènements locaux.</p> <p>Pour les enquêtes utilisant le papier : si un document officiel d'âge est disponible, enregistrer l'âge en mois à partir de la date de naissance.</p> <p>Lorsque la date de naissance est disponible, l'âge en mois est calculé automatiquement dans les enquêtes utilisant les méthodes MDC.</p> <p>Se référer à l'outil du Module Anthropométrie et Santé SENS : [Outil 1- Calendrier des évènements locaux] pour de plus amples informations sur comment adapter et utiliser le calendrier des évènements.</p>

TABLEAU 3 MODULE ANJE : EXPLICATIONS DES QUESTIONS POUR LA SECTION IYCF1 DU QUESTIONNAIRE ENFANT

Numéro de question/ Section IYCF1	Nom de la variable	Question	Justification	Instructions spéciales
				<p>Ces questions doivent être posées à la mère de l'enfant ou à la personne principalement en charge de l'enfant, responsable de l'alimentation de l'enfant. Cette section doit être complétée pour chaque enfant âgé de 0 à 23 mois. Exclure cette section si le module ANJE n'est pas inclus.</p> <p>Dans les enquêtes utilisant les méthodes MDC, cette section sera automatiquement non-présentée pour les enfants non éligibles selon l'âge (≥ 24 mois).</p>
IF1	EVERBF	Est-ce que [NOM DE L'ENFANT] a déjà été allaité(e) ? 1=Oui 2=Non 8=Ne sait pas	Le but de cette question est de confirmer si oui ou non l'enfant a déjà reçu du lait maternel de sa propre mère ou d'une autre femme, même si le lait maternel a été donné à la cuillère, ou à partir d'une tasse ou d'une bouteille. Pour cette question, ce n'est pas important de savoir pendant combien de temps l'enfant a été allaité.	Si la réponse est « 2 » (Non) ou « 8 » (Ne sait pas), l'enquêteur devrait passer à la question IF4.
IF2	INITBF	Combien de temps après la naissance avez-vous mis [NOM DE L'ENFANT] au sein pour la première fois ? 1=Moins d'une heure 2=Entre 1 et 23 heures 3=Plus de 24 heures 8=Ne sait pas	L'initiation opportune (dans l'heure qui suit la naissance) de l'allaitement exclusif réduit considérablement le risque de mortalité néonatale. Les nourrissons pour lesquels l'initiation de l'allaitement maternel est reportée à plus de 24 heures après la naissance sont 2,4 fois plus susceptibles de mourir au cours de leur premier mois de vie. Le risque de décès néonatal est multiplié par environ 4 si des liquides ou des aliments solides à base de lait sont fournis aux nouveau-nés allaités au sein.	Si la répondante affirme qu'elle a mis le nourrisson au sein immédiatement après la naissance, sélectionner « 1 » (moins d'une heure).
IF3	YESTBF	Est-ce que [NOM DE L'ENFANT] a été allaité(e) durant la journée ou la nuit d'hier ? 1=Oui 2=Non 8=Ne sait pas	Le but de cette question est de confirmer si oui ou non l'enfant a reçu du lait maternel de sa propre mère ou d'une autre femme, dans les dernières 24 heures, même si le lait maternel a été donné à la cuillère, ou à partir d'une tasse ou d'une bouteille.	-

TABLEAU 4 MODULE ANJE : EXPLICATIONS DES QUESTIONS POUR LA SECTION IYCF2

Numéro de question/ Section IYCF2	Nom de la variable	Question	Justification	Instructions spéciales
			<p>Le but de ces questions (IF4 : 4A-4I et IF5) est de i) savoir si l'enfant est allaité au sein exclusivement pendant les 6 premiers mois de vie ; ii) déterminer l'apport en préparations pour nourrissons ; et iii) évaluer l'introduction d'aliments solides, semi-solides ou mous, à l'aide d'un rappel de 24 heures.</p>	<p>Ces questions doivent être posées à la mère de l'enfant ou à la personne principalement en charge de l'enfant, responsable de l'alimentation de l'enfant. Cette section doit être complétée pour chaque enfant âgé de 0 à 23 mois. Exclure cette section si le module ANJE n'est pas inclus.</p> <p>Dans les enquêtes utilisant les méthodes MDC, cette section sera automatiquement non-présentée pour les enfants non-éligibles selon l'âge (≥ 24 mois).</p>
IF4		<p>Maintenant je voudrais vous poser des questions sur les liquides que [NOM DE L'ENFANT] a peut-être reçus hier durant la journée ou la nuit. Je souhaiterais savoir si votre enfant a reçu un des liquides suivants, même si ce liquide a été associé à d'autres aliments.</p> <p>Hier, durant la journée et la nuit, est-ce que [NOM DE L'ENFANT] a reçu un des liquides suivants ?</p> <p>1=Oui 2=Non 8=Ne sait pas</p>	<p>Le but de ces questions est de se renseigner sur les différents types de liquides que l'enfant peut avoir consommé la veille de l'entretien (hier pendant la journée ou la nuit). Il est extrêmement important de poser toutes les questions sur tous les différents types de liquides de la liste. En effet, si un enfant de moins de 6 mois a consommé un de ces liquides, cet enfant n'est donc pas allaité exclusivement au sein.</p> <p>Aucune catégorie de liquide ne devrait être supprimée de la liste.</p>	<p>Ces questions sont posées à tous les enfants âgés de 0 à 23 mois afin de déterminer l'allaitement maternel exclusif chez les enfants de moins de 6 mois et déterminer l'apport en préparations pour nourrissons chez les enfants âgés de 0 à 23 mois.</p> <p>Il est crucial que la liste des liquides soit adaptée au contexte local.</p> <p>Lire la question lentement, puis lire chaque liquide de la liste. Attendre la réponse après chaque liquide et enregistrer si l'enfant a consommé ou non le liquide.</p>
4A	WATER	Eau claire	<p>Quand un enfant est exclusivement allaité au sein, il ne reçoit que du lait maternel et aucun autre liquide ou solide, ni même de l'eau.</p>	<p>Cette question s'applique uniquement à l'eau simple. Si du sucre ou de l'eau sucrée a été donné(e) à l'enfant, cela est inclus dans la question 4I (autres liquides à base d'eau).</p>

Numéro de question/ Section IYCF2	Nom de la variable	Question	Justification	Instructions spéciales
4B	INFORM	Préparation pour nourrissons	<p>Les préparations pour nourrissons sont des produits laitiers d'origine non-humaine, formulées à partir de lait d'origine animale ou de protéines végétales (soja), et adaptées aux caractéristiques physiologiques des nourrissons. Les risques d'infection ou de malnutrition associés à l'utilisation de substituts du lait maternel sont susceptibles d'être plus grands que les risques de transmission du VIH par l'allaitement maternel. Par conséquent, conformément aux directives mondiales, il est recommandé de soutenir les mères allaitantes vivant avec le VIH pour qu'elles allaitent pendant au moins 12 mois (initiation précoce et allaitement maternel exclusif pendant les six premiers mois) et qu'elles continuent à allaiter jusqu'à 24 mois ou plus, tout en étant pleinement soutenues pour l'observance de leur traitement à base d'antirétroviraux. Lorsque les médicaments antirétroviraux sont peu susceptibles d'être disponibles (par exemple l'interruption de l'approvisionnement en cas d'urgence), l'allaitement maternel des nourrissons exposés au VIH est recommandé dans l'intérêt de la survie de l'enfant. L'allaitement ne devrait s'arrêter qu'une fois qu'un régime alimentaire adéquat et sans danger nutritionnel sans lait maternel peut être fourni (Directives opérationnelles sur IFE, section 6.34, version 3, octobre 2017).</p>	<p>Ajouter les noms des marques disponibles localement pour les préparations pour nourrissons enrichies et non enrichies. S'assurer que les enquêteurs fassent la différence entre les préparations pour nourrissons et le lait en poudre (voir ci-dessous).</p>
4C	MILK	Lait en boîte, en poudre, ou lait frais d'origine animale	<p>Les laits d'origine animale (en plus des préparations pour nourrissons) sont également considérés comme des substituts de lait maternel.</p>	<p>Ajouter les noms des marques de lait en conserve et en poudre disponibles localement. Le lait en poudre est du lait déshydraté ou séché sous la forme d'une poudre. Le lait en poudre est différent des préparations pour nourrissons.</p>
4D	JUICE	Jus ou boissons à base de jus	<p>Les jus et boissons à base de jus sont listés ensemble, car il est généralement très difficile de les différencier sur le terrain.</p>	<p>Ajouter les noms des marques de boissons à base de jus disponibles localement.</p>

Numéro de question/ Section IYCF2	Nom de la variable	Question	Justification	Instructions spéciales
4E	BROTH	Bouillon clair	Les bouillons clairs sont essentiellement des boissons à base d'eau.	Les soupes qui sont épaissies de quelque façon que ce soit ou qui comprennent des morceaux solides de nourriture ne doivent pas être incluses ici. Elles devraient être incluses dans la question IF5 (voir ci-dessous).
4F	YOGURT	Lait caillé ou yaourt	<p>Dans certains pays, du yaourt liquide est donné aux nourrissons et aux jeunes enfants. Cependant, la question est destinée à capturer tous les types de yaourt, et pas seulement le yaourt liquide.</p> <p>Le lait caillé est un produit alimentaire différent du lait périmé ; c'est un terme générique désignant un lait qui a acquis un goût acidulé, soit par ajout d'un acide, comme du jus de citron ou du vinaigre, soit par fermentation bactérienne.</p>	Ajouter les noms locaux de yaourt, y compris certains types de yaourt qui sont donnés aux nourrissons et aux jeunes enfants.
4G	THINPOR	Bouillie légère	Des bouillies légères ou des gruaux sont souvent les premiers aliments semi-solides donnés aux nourrissons, y compris les nourrissons âgés de moins de 6 mois. N'importe quel type de bouillie légère doit être compté ici, indépendamment des ingrédients principaux (par exemple, bouillie à base de céréales, de racines/tubercules, etc.).	Dans de nombreux pays, il existe différents termes pour différentes consistances de bouillie. Utiliser les termes locaux pour la bouillie légère qui est habituellement donnée aux nourrissons. La bouillie épaisse (habituellement consommée par les enfants plus âgés et les adultes) doit être incluse dans la question IF5 (voir ci-dessous).
4H	WHTACOF	Thé avec du lait ou café au lait	Bien que de grandes quantités de thé et de café ne soient pas recommandées pour les nourrissons et les jeunes enfants, du thé ou du café peut être donné, soit avec de l'eau seule, soit avec du lait. Cette question va capturer si du thé ou du café est donné avec du lait.	Même si le thé avec du lait ou le café au lait n'est pas donné aux nourrissons et aux jeunes enfants dans la zone de l'enquête, vous ne pouvez pas supprimer cette question ; cette question est nécessaire pour l'analyse de l'indicateur sur l'allaitement prédominant.
4I	WATLQD	Tout autre liquide à base d'eau	<p>S'il y a d'autres liquides spécifiques au contexte à base d'eau et qui sont donnés aux nourrissons et/ou aux jeunes enfants en particulier, ceux-ci devraient être listés ici.</p> <p>Le thé simple sans lait et le café noir devraient être listés ici s'ils sont donnés aux nourrissons et aux jeunes enfants.</p>	Répertorier les autres liquides à base d'eau disponibles localement. Par exemple : sodas, autres boissons sucrées, tisanes, boisson anti-coliques, thé sans lait, café sans lait, liquides traditionnels.

Numéro de question/ Section IYCF2	Nom de la variable	Question	Justification	Instructions spéciales
IF5	FOOD	<p>Hier, durant la journée ou la nuit, est-ce que [NOM DE L'ENFANT] a mangé des aliments solides ou semi-solides (mous) ?</p> <p>1=Oui 2=Non 8=Ne sait pas</p>	<p>Les aliments solides/semi-solides incluent les plats familiaux, ainsi que les plats spéciaux préparés pour les nourrissons.</p>	<p>Les soupes épaisses, les bouillies épaisses et les ragoûts devraient être inclus ici. Les soupes très légères et liquides, ainsi que les gruaux, ne devraient pas être inclus ici puisque les nourrissons et les jeunes enfants ne reçoivent pas assez d'énergie (calories) à partir de ces liquides. Ceux-ci devraient être inclus au sein du groupe « bouillie légère » au niveau de la question 4G.</p> <p>Les produits nutritionnels spéciaux (ex : CSB++, CSB+, ASPE, SNL) doivent être inclus ici. Ne pas inclure les ATPE.</p>

Note : Pour le calcul de l'indicateur de l'OMS sur l'allaitement maternel prédominant jusqu'à l'âge de 6 mois, les éléments listés ci-dessus ne sont pas « autorisés » : les préparations pour nourrissons ; le lait frais d'origine animale ou tout autre type de lait (en conserve, en poudre) ; le lait caillé ou le yaourt ; les bouillies légères ; le thé ou le café avec du lait ; toute nourriture solide ou semi-solide. Tous les autres éléments de la liste ci-dessus sont « autorisés » lors de l'allaitement maternel prédominant. De plus amples informations sont fournies au sein de la section « Analyse des données », pages 35 à 39.

TABLEAU 5 MODULE ANJE : EXPLICATIONS DES QUESTIONS POUR LA SECTION IYCF3

Numéro de question/ Section IYCF3	Nom de la variable	Question	Justification	Instructions spéciales
				Dans les enquêtes utilisant les méthodes MDC, cette section sera automatiquement non-présentée pour les enfants non-éligibles selon l'âge (≥ 24 mois).
IF6	BOTTLE	<p>Hier, durant la journée ou la nuit, est-ce que [NOM DE L'ENFANT] a bu quelque chose au biberon ?</p> <p>1=Oui 2=Non 8=Ne sait pas</p>	<p>L'information sur l'alimentation au biberon est utile en raison de l'interférence potentielle du biberon avec les pratiques optimales d'allaitement maternel, ainsi qu'en raison de l'association entre l'alimentation au biberon et l'augmentation des maladies diarrhéiques, la morbidité et la mortalité. Les biberons sont particulièrement sujets à la contamination.</p> <p>Les cuillères, les tasses et les gourdes peuvent également être sales, mais les biberons sont encore plus susceptibles d'être contaminés et de rendre le bébé malade.</p>	<p>S'assurer que les enquêteurs sachent que le but de cette question est de savoir si l'enfant a utilisé un biberon pendant le jour précédent, que ce soit pour de la nourriture ou des boissons, y compris le lait maternel, indépendamment de si oui ou non l'enfant a été allaité.</p>

TABLEAU 6 MODULE ANJE : EXPLICATIONS DES QUESTIONS POUR LA SECTION IYCF4

Numéro de question/ Section IYCF4	Nom de la variable	Question	Justification	Instructions spéciales
				Dans les enquêtes utilisant les méthodes MDC, cette section sera automatiquement non-présentée pour les enfants non-éligibles selon l'âge (≥ 24 mois).
IF7		<p>Maintenant je voudrais vous poser des questions sur certains aliments que [NOM DE L'ENFANT] a peut-être reçu hier durant la journée ou la nuit. Je souhaiterais savoir si votre enfant a reçu un des aliments suivants, même s'il a été mélangé à une autre nourriture.</p> <p>Hier, durant la journée et la nuit, est-ce que [NOM DE L'ENFANT] a reçu un des aliments suivants ?</p> <p>1=Oui 2=Non 8=Ne sait pas</p>	<p>Le but de ces questions est de savoir si l'enfant a reçu des produits riches ou fortifiés en fer à l'aide d'un rappel de 24 heures.</p> <p>Si une des catégories d'aliments riches ou enrichis en fer n'est pas disponible dans le contexte de l'enquête, supprimer la du questionnaire.</p> <p>Les produits qui sont spécifiquement fortifiés pour répondre aux besoins des nourrissons et des jeunes enfants peuvent être extrêmement utiles pour combler les carences les plus fréquentes en nutriments. Les produits fortifiés sont les suivants : les aliments fortifiés en fer spécialement formulés pour les nourrissons et les jeunes enfants ; les aliments thérapeutiques prêts à l'emploi ; les aliments supplémentaires prêts à l'emploi ; les suppléments nutritionnels à base de lipides (qui peuvent être mélangés avec des bouillies ou d'autres aliments) ; et d'autres produits fortifiés à la maison via notamment les sachets de micronutriments en poudre (ou les comprimés à écraser).</p>	<p>Il est crucial que la liste des aliments riches ou fortifiés en fer, et des produits nutritionnels distribués, soit adaptée au contexte local.</p> <p>Lire la question lentement, puis lire chaque aliment de la liste. Attendre la réponse après chaque aliment et noter si l'enfant consomme ou non l'aliment.</p> <p>Utiliser les noms locaux des produits nutritionnels.</p>

Numéro de question/ Section IYCF4	Nom de la variable	Question	Justification	Instructions spéciales
7A	FLESHFD	Viande, poissons, volaille et foie/abats	<p>Ceci comprend la viande, le poisson, la volaille, et le foie/abats tel qu'indiqué ci-dessous :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bœuf, chèvre, agneau, mouton, porc, lapin ou autres grands mammifères sauvages (viande de brousse) ou domestiques. - Poulet, canard ou autres oiseaux sauvages ou domestiques. - Rat, cochon d'Inde, rat de canne à sucre, agouti ou autre petit mammifère sauvage (viande de brousse) ou domestique. - Grenouilles, serpents et autres reptiles. - Insectes. - Foie, rognons, cœur ou autres abats ou aliments à base de sang. 	<p>Ce groupe comprend différents types d'aliments carnés et d'abats rouges.</p> <p>Tous les produits transformés/fumés fabriqués à partir de ces abats doivent également être inclus.</p> <p>Inclure uniquement à titre d'exemple les aliments carnés et les abats rouges couramment utilisés pour les nourrissons et les jeunes enfants dans le contexte local.</p>
7B	FBF	ACE (SI APPLICABLE)	Ceci inclut les Aliments Composés Enrichis (ACE) tels que le mélange maïs-soja (CSB) et le mélange blé-soja (WSB). La plupart des approvisionnements en CSB à travers le monde sont maintenant connus sous les noms CSB + ou CSB Supercereal car ils contiennent une formule améliorée en vitamines et minéraux.	<p>Inclure uniquement comme exemples les aliments composés enrichis distribués dans le contexte local.</p> <p>S'il n'y a pas d'aliments composés enrichis distribués dans le contexte local, supprimer cette question.</p>
7C	FBFSUPER	ACE++ (SI APPLICABLE)	<p>Ceci inclut les aliments composés enrichis nouvellement développés et destinés aux nourrissons et aux jeunes enfants comme le CSB ++ ou le WSB ++.</p> <p>Un ACE ++ contient du lait en poudre et des lipides, et a une densité énergétique plus élevée que les autres types d'ACE.</p>	<p>Inclure uniquement comme exemples les aliments composés spéciaux qui sont distribués dans le contexte local.</p> <p>S'il n'y a pas d'ACE ++ en cours de distribution dans le contexte local, supprimer cette question.</p>

Numéro de question/ Section IYCF4	Nom de la variable	Question	Justification	Instructions spéciales
7D	RUTF	ATPE (SI APPLICABLE)	Ceci inclut les aliments thérapeutiques prêts à l'emploi tels que Plumpy'Nut® et eeZeePaste™.	Inclure uniquement comme exemples les produits qui sont distribués dans le contexte local. Les sachets des produits devraient être présentés à la répondante pour l'aider à se rappeler. S'il n'y a pas d'ATPE distribués dans le contexte local, supprimer cette question.
7E	RUSF	ASPE (SI APPLICABLE)	Ceci inclut les aliments supplémentaires prêts à l'emploi tels que Plumpy'Sup® et eeZeeRUSF™.	Inclure uniquement les produits comme exemples qui sont distribués dans le contexte local. Les sachets des produits devraient être présentés à la répondante pour l'aider à se rappeler. S'il n'y a pas d'ASPE distribués dans le contexte local, supprimer cette question.
7F	LNS	SNL (SI APPLICABLE)	Ceci inclut les suppléments nutritionnels à base de lipides tels que Nutributter®, Plumpy'doz®, eeZee20™ et eeZee50™.	Inclure uniquement comme exemples les produits qui sont distribués dans le contexte local. Les sachets ou les pots des produits devraient être présentés à la répondante pour l'aider à se rappeler. S'il n'y a pas de SNL distribués dans le contexte local, supprimer cette question.
7G	INFORMFE	Préparation pour nourrissons (SI APPLICABLE)	Ceci inclut <i>uniquement</i> les préparations pour nourrissons fortifiées en fer.	Noter que les noms des marques peuvent différer de la question 4B puisque seules les préparations pour nourrissons fortifiées en fer sont listées ici.
7H	FOODFE	Aliment solide, semi-solide ou mou enrichi en fer (SI APPLICABLE)	Ceci comprend l'ensemble des aliments fortifiés en fer, de consistance solide, semi-solide ou molle et conçus spécifiquement pour les nourrissons et les jeunes enfants, qui sont disponibles dans le contexte local, et qui sont différents des produits nutritionnels distribués et listés ci-dessus.	Inclure les aliments commerciaux pour bébés qui sont fortifiés en fer tels que les aliments complémentaires produits industriellement et vendus en commerce/pharmacie. Le pain fortifié et la farine fortifiée sont conçus pour couvrir les besoins de l'ensemble de la population et ne devrait donc <u>pas être inclus</u> dans cette question.

Numéro de question/ Section IYCF4	Nom de la variable	Question	Justification	Instructions spéciales
IF8	MNP	<p>Durant la journée ou la nuit d'hier, est-ce que [NOM] a consommé une nourriture à laquelle vous avez ajouté [poudre de micronutriments ou Sprinkles] comme celui-ci ?</p> <p>1=Oui 2=Non 8=Ne sait pas (SI APPLICABLE)</p>	<p>Ceci devrait seulement être demandé dans un contexte où les MNPs sont utilisés.</p>	<p>Les sachets de MNPs doivent être présentés à la répondante pour l'aider à se rappeler.</p> <p>S'il n'y a pas de MNP distribués dans le contexte local, supprimer cette question.</p>

Vérification des données

- Se référer à l'outil du Pré-module SENS [**Outil 15**- Procédures Opérationnelles Standards pour la Gestion des Données d'Enquête SENS] pour des instructions détaillées sur la manière d'effectuer ces vérifications.



Vérification quotidienne du questionnaire et supervision des entretiens – pour la cohérence, la complétude et les données manquantes

- Le responsable d'enquête et les superviseurs ne pourront pas observer tous les entretiens conduits par les équipes mais ils sont responsables de la vérification quotidienne de chacun des questionnaires afin de détecter d'éventuelles erreurs/oublis.
- La révision des questionnaires devrait être effectuée sur le terrain, si possible, de sorte que tous les problèmes puissent être résolus immédiatement et sinon, à la fin de chaque journée.
- Sur le terrain ou à la fin de chaque journée de travail, examiner les formulaires remplis dans les téléphones mobiles (ou les questionnaires si une enquête utilisant le papier a été menée) pour chacune des équipes et suivre les procédures décrites ci-dessous :
 - Vérifier que le consentement a été donné pour l'entretien (variable CHCONST). Si le consentement n'a pas été donné, demander aux enquêteurs s'ils connaissent les raisons. Si plusieurs refus ont eu lieu, connaître cette information aidera à clarifier toute incompréhension, inquiétude ou malentendu avec la communauté à enquêter.
 - Vérifiez la présence d'éventuelles données manquantes ainsi que la fréquence des réponses « Ne sait pas » (celles-ci devraient toujours être minimales). S'il y a des données manquantes, il convient d'en informer les équipes dès le lendemain afin qu'elles soient plus attentives et ne manquent aucune mesure ou question. Si un nombre significatif de réponses « Ne sait pas » est observé pour certaines équipes, le responsable et/ou les superviseurs de l'enquête devraient accompagner les équipes sur le terrain dès le lendemain afin de vérifier la façon dont elles mènent les entretiens.

Vérification de la base de données

- Des informations succinctes quant au processus de vérification des données en utilisant Epi Info 7 sont fournies au niveau de **l'Annexe 3** et dans l'outil du Pré-module SENS [**Outil 15**- Procédures Opérationnelles Standards pour la Gestion des Données d'Enquête SENS].
- Des conseils gratuits sur l'utilisation d'Epi Info pour Windows et du matériel de formation sur Epi Info peuvent être trouvés sur le site suivant : <http://www.cdc.gov/EpiInfo>



Présentation des résultats

- Les résultats d'ANJE devraient être présentés en termes de proportions avec les intervalles de confiance (IC) à 95%.
- Lors de la présentation, dans un même rapport, des résultats de plusieurs camps avec un échantillon représentatif pour chacun des camps, les résultats peuvent être présentés de deux manières différentes : i) les résultats sont rapportés pour l'ensemble des indicateurs camp par camp ou ii) les résultats pour chaque indicateur sont présentés pour chacun des camps au sein du même tableau. Voir les outils du Pré-module SENS : [**Outil 19**- Rapport SENS Dolo 2017 - uniquement disponible en anglais] et [**Outil 20b**- Rapport SENS Burundi 2017]. 
- Lorsque plusieurs camps sont enquêtés avec un échantillon représentatif sélectionné pour chacun des camps, il est parfois nécessaire et important de présenter les résultats combinés. La pondération des données devra être effectuée si vous avez mené des enquêtes dans plusieurs camps (ou de zones d'enquête différentes) et devez combiner les résultats à des fins de plaidoyer ou de planification. Il n'est pas nécessaire de présenter les résultats combinés pour l'ensemble des indicateurs ainsi que de rapporter les intervalles de confiance pour les estimations combinées. Voir l'outil du Pré-Module SENS qui générera automatiquement les résultats pondérés pour les proportions et les moyennes : [**Outil 21**- Outil de pondération des résultats - uniquement disponible en anglais]. 
- Tous les rapports d'enquête devraient présenter les résultats en utilisant les tableaux et les figures présentés ci-dessous.
- Lorsqu'une méthodologie exhaustive (recensement) est utilisée, les intervalles de confiance ne devraient pas être présentés pour les indicateurs ANJE car tous les enfants éligibles seront interrogés quant à leurs pratiques ANJE.

Significativité des résultats liés aux indicateurs ANJE

- Les indicateurs ANJE recueillis dans le cadre d'une enquête SENS doivent être interprétés avec précaution.
- Quand les indicateurs ANJE sont collectés dans le cadre d'enquêtes SENS où l'échantillonnage est basé sur la prévalence de la MAG chez les enfants âgés de 6 à 59 mois, il n'est pas possible d'atteindre une taille d'échantillon suffisante pour que tous les indicateurs soient estimés avec la précision désirée, notamment ceux couvrant un petit groupe d'âge (ex : 12-15 mois, 6-8 mois, 20-23 mois). Cependant, inclure ce module ANJE dans l'enquête SENS fournira des données de tendances d'une année sur l'autre pour certains indicateurs prioritaires et nécessaires quant au suivi de la performance des programmes ANJE, et mettra en évidence les problèmes majeurs liés à l'ANJE devant faire l'objet d'investigations supplémentaires. **Les intervalles de confiance font partie intégrante des résultats⁴ pour ce module ANJE.**

⁴ La « précision » d'une estimation est mesurée par un terme statistique appelé « intervalle de confiance » (IC). Cela reflète l'erreur introduite par la méthode d'échantillonnage et la taille de l'échantillon. Les intervalles de confiance sont habituellement associés à une probabilité de 95 pour cent, ce qui équivaut à dire que si l'enquête est effectuée 100 fois, la vraie valeur de la population sera comprise dans l'intervalle de confiance 95 fois sur 100.

- Des indications sont fournies ci-dessous sur le niveau de précision qui devrait être atteint pour deux des indicateurs clés de l'OMS (**poursuite de l'allaitement au sein à 2 ans, introduction des aliments solides, semi-solides ou mous**) pour être considérés comme valides. Si le niveau de précision recommandé n'est pas atteint pour ces deux indicateurs ANJE à la fin de l'enquête SENS, les indicateurs doivent être exclus et ne pas figurer dans le rapport SENS final. **Aucune recommandation de niveau de précision n'est fournie pour les autres indicateurs ANJE car l'analyse de données ANJE issues de 155 enquêtes SENS menées entre 2011 et 2016 a indiqué que dans la plupart des enquêtes, un niveau de précision acceptable avait été atteint.**
 - Si le niveau de précision recommandé et montré dans le **Tableau 7** n'est pas atteint pour l'un ou l'autre des deux indicateurs ANJE susnommés (poursuite de l'allaitement au sein à 2 ans, introduction des aliments solides, semi-solides ou mous), la phrase suivante devrait figurer au sein du rapport final SENS : *[indiquer le nom de l'indicateur ANJE] a été exclu de l'analyse finale des données ANJE car le niveau de précision atteint n'était pas suffisant pour l'obtention de résultats significatifs.*

TABLEAU 7 TAILLE MINIMALE D'ÉCHANTILLON POUR UNE SIGNIFICATIVITÉ DES RÉSULTATS ANJE

Indicateur	Groupe d'âge	Précision minimale acceptable (%)
INDICATEURS OMS		
Poursuite de l'allaitement jusqu'à l'âge de 2 ans	20-23 mois	±15%
Introduction des aliments solides, semi-solides ou mous	6-8 mois	±15%
Instructions sur la façon de dériver le niveau de précision à partir des résultats : calculer la moitié de l'étendue de l'intervalle de confiance.		
Ex : Prévalence de 41% (23%-64% IC 95%).		
La précision est estimée comme suit : $64-23=41$; $41/2 = \pm 20.5\%$.		
Dans l'exemple ci-dessus, l'indicateur serait exclu de l'analyse final car le niveau de précision atteint n'est pas suffisant pour l'obtention de résultat significatif.		

Tableaux de résultats et figures

- Il est recommandé d'inclure dans le rapport final SENS un graphique de tendances, même si la taille des échantillons est petite pour les indicateurs ANJE collectés dans les enquêtes SENS. Se référer à l'**Étape 15 du Pré-module SENS** pour une description de la conception des graphiques et de la façon d'interpréter les tendances et les différences. Un outil permettant de générer automatiquement des graphiques de tendances est disponible au niveau des outils du Pré-module SENS : **[Outil 17- Tendances et graphiques - uniquement disponible en anglais]**.
- Présenter les figures recommandées permettra l'évaluation des tendances. Noter que pour identifier une tendance il est conseillé que les données de prévalence d'au moins trois points dans le temps soient obtenues à partir d'enquêtes SENS menées lors de périodes similaires de l'année. Les analyses de



tendances doivent être interprétées avec précaution. Néanmoins, ils peuvent être utiles pour évaluer la situation et les principales différences observées d'une année à l'autre devraient justifier une analyse plus approfondie. Les intervalles de confiance font partie intégrante des résultats⁵. L'interprétation des changements (ou de l'absence de changement) au niveau d'indicateurs au fil du temps devrait prendre en considération les mouvements de population (arrivées/départs), les épidémies, les changements majeurs en termes d'assistance, les nouveaux programmes nutritionnels, etc.

- Dans les camps de réfugiés, il peut y avoir d'importants mouvements de population au sein des camps même, ainsi qu'à l'extérieur de ceux-ci. Ces mouvements de population devraient être ignorés lors de l'interprétation de changement (ou de l'absence de changement) au niveau d'indicateurs au fil du temps.
- Lorsque la population enquêtée n'est pas stable et varie en nombre et/ou en composition au fil du temps, l'absence de changement au niveau d'un indicateur spécifique (par exemple, l'anémie ou la MAG) n'est pas nécessairement dû à une absence de résultats/effets des interventions mises en œuvre au niveau du camp de réfugiés.
- Le siège/les bureaux régionaux du HCR devraient être contactés pour de l'aide dans l'interprétation des tendances⁶.

5 La « précision » d'une estimation est mesurée par un terme statistique appelé « intervalle de confiance » (IC). Cela reflète l'erreur introduite par la méthode d'échantillonnage et la taille de l'échantillon. Les intervalles de confiance sont habituellement associés à une probabilité de 95 pour cent, ce qui équivaut à dire que si l'enquête est effectuée 100 fois, la vraie valeur de la population sera comprise dans l'intervalle de confiance 95 fois sur 100.

6 Monitoring and evaluation of programmes in unstable populations: Experiences with the UNHCR Global SENS Database <https://www.ennonline.net/fex/57/unhcrglobalsensdatabase>

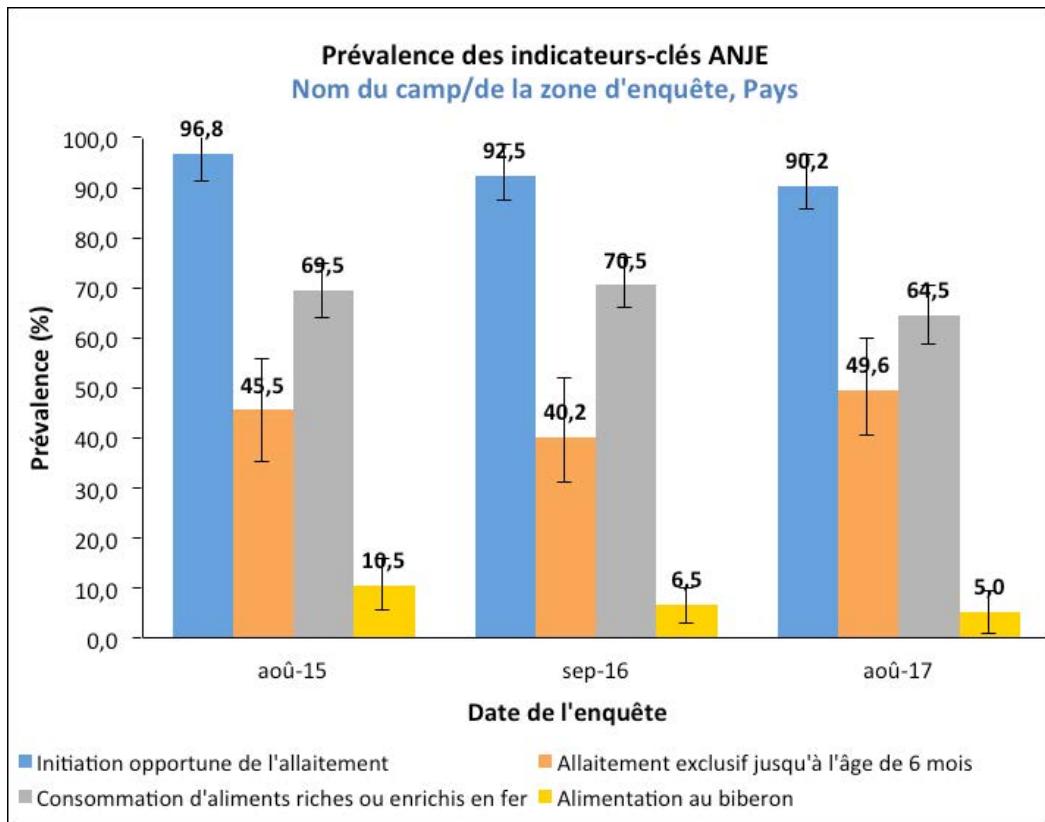
Indicateurs ANJE

TABLEAU 8 PRÉVALENCE DES INDICATEURS RELATIFS AUX PRATIQUES D'ALIMENTATION DU NOURRISSON ET DU JEUNE ENFANT

Indicateur	Tranche d'âge	Nombre / Total	Prévalence (%)	IC 95%
Indicateurs OMS				
Initiation opportune de l'allaitement	0-23 mois			
Allaitement au sein exclusif jusqu'à 6 mois	0-5 mois			
Allaitement au sein prédominant jusqu'à 6 mois	0-5 mois			
Poursuite de l'allaitement jusqu'à 1 an	12-15 mois			
Poursuite de l'allaitement jusqu'à 2 ans	20-23 mois			
Introduction des aliments solides, semi-solides ou mous	6-8 mois			
Consommation d'aliments riches ou fortifiés en fer	6-23 mois			
Alimentation au biberon	0-23 mois			
Indicateurs HCR				
Enfants non allaités au sein de moins de 6 mois	0-5 mois			
Enfants non allaités au sein de moins de 12 mois	0-11 mois			

- Les prévalences de certains indicateurs ANJE devraient être présentées d'une année sur l'autre telles que dans les exemples de figures ci-dessous.

FIGURE 1 INDICATEURS-CLES SUR LES PRATIQUES ANJE DE 2015 A 2017 (CETTE FIGURE PEUT ETRE GENEREE AUTOMATIQUEMENT A L'AIDE DE L'OUTIL 17 DU PRE-MODULE SENS – TENDANCES ET GRAPHIQUES)



Prévalence des apports

Préparation pour nourrissons

TABLEAU 9 APPORT DE PRÉPARATION POUR NOURRISSONS CHEZ LES ENFANTS ÂGÉS DE 0 À 23 MOIS

	Nombre/total	% (IC 95%)
Proportion d'enfants âgés de 0 à 23 mois qui reçoivent des préparations pour nourrissons (fortifiées ou non)		

Aliments composés enrichis (si applicable)

TABLEAU 10 APPORT D'ACE CHEZ LES ENFANTS ÂGÉS DE 6 À 23 MOIS [PRODUIT À ADAPTER : L'ACE PEUT ÊTRE DU CSB+ PAR EXEMPLE ; NE PAS INCLURE CE TABLEAU SI AUCUN ACE N'EST DISTRIBUÉ] (SI APPLICABLE)

	Nombre/total	% (IC 95%)
Proportion d'enfants âgés de 6 à 23 mois qui reçoivent un ACE		

TABLEAU 11 APPORT D'ACE++ CHEZ LES ENFANTS ÂGÉS DE 6 À 23 MOIS [PRODUIT À ADAPTER : L'ACE++ PEUT ÊTRE DU CSB++ PAR EXEMPLE ; NE PAS INCLURE CE TABLEAU SI AUCUN ACE++ N'EST DISTRIBUÉ] (SI APPLICABLE)

	Nombre/total	% (IC 95%)
Proportion d'enfants âgés de 6 à 23 mois qui reçoivent un ACE++		

Produits nutritionnels spéciaux (si applicable)

TABLEAU 12 APPORT DE SUPPLÉMENT NUTRITIONNEL À BASE DE LIPIDES CHEZ LES ENFANTS ÂGÉS DE 6 À 23 MOIS [PRODUIT À ADAPTER : LE SNL PEUT ÊTRE DU NUTRIBUTTER® OU DU PLUMPY DOZ® PAR EXEMPLE ; NE PAS INCLURE CE TABLEAU SI AUCUN SNL N'EST DISTRIBUÉ] (SI APPLICABLE)

	Nombre/total	% (IC 95%)
Proportion d'enfants âgés de 6 à 23 mois qui reçoivent un SNL		

TABLEAU 13 APPORT DE POUDRE DE MICRONUTRIMENTS (MNP) CHEZ LES ENFANTS ÂGÉS DE 6 À 23 MOIS [PRODUIT À ADAPTER : LE MNP PEUT AVOIR UN NOM SPÉCIFIQUE ; NE PAS INCLURE CE TABLEAU SI AUCUN MNP N'EST DISTRIBUÉ] (SI APPLICABLE)

	Nombre/total	% (IC 95%)
Proportion d'enfants âgés de 6 à 23 mois qui reçoivent une poudre de micronutriments		

Analyse des données

Procédures d'analyse

- La première étape dans le processus d'analyse des données consiste à classer les données en des variables plus faciles à gérer qui se rapportent aux indicateurs que vous essayez de mesurer. Il s'agit de recoder *certaines* des réponses en « nouvelles » variables. Les **Tableaux 14-15** donnent des instructions sur la façon de calculer les indicateurs et recoder les variables ; ainsi que sur l'utilisation du logiciel Epi Info.
- S'assurer que les données ont été vérifiées avant de commencer le processus d'analyse.
- Des directives brèves sur l'utilisation du logiciel Epi Info pour l'analyse sont fournies ci-dessous. Se référer à l'**Annexe 3** pour les commandes d'analyse standards utilisant le logiciel Epi Info 7. Des conseils gratuits sur l'utilisation d'Epi Info pour Windows et du matériel de formation sur Epi Info peuvent être trouvés sur le site suivant : <http://www.cdc.gov/EpiInfo>

TABLEAU 14 TABLEAU RÉSUMÉ DES DÉFINITIONS DES INDICATEURS, DES CALCULS ET DES QUESTIONS UTILISÉES POUR ANALYSER LES INDICATEURS

Nom de l'indicateur	Définition	Calcul, noms de la variable et remarques
1. Initiation opportune de l'allaitement (enfants 0-23 mois)	Proportion d'enfants âgés de 0-23 mois qui ont été mis au sein dans l'heure qui a suivi leur naissance	<p>Numérateur : nombre d'enfants de 0-23,99 mois qui ont été mis au sein dans l'heure qui a suivi leur naissance (IF2=1 / INITBF=1)</p> <p><u>Divisé par</u></p> <p>Dénominateur : Nombre d'enfants de 0-23,99 mois.</p> <p>Exclure de l'analyse les enfants ayant une réponse 8 (« ne sait pas ») ou ayant une réponse manquante pour IF2 (INITBF=8 ou INITBF=(.))</p> <p>L'initiation <i>opportune</i> de l'allaitement au sein est calculée pour les enfants <i>vivants</i> seulement ; c'est différent de l'initiation <i>précoce</i> (un indicateur que l'OMS recommande) et qui mesure le nombre d'enfants <i>vivants et décédés</i> qui ont reçu le lait maternel durant leur première heure de vie.</p>
2. Allaitement au sein exclusif jusqu'à 6 mois	Proportion de nourrissons âgés de 0-5 mois qui ont reçu exclusivement du lait maternel durant les dernières 24h	<p>Numérateur : nombre de nourrissons de 0-5,99 mois qui ont reçu du lait maternel durant les dernières 24h (IF3=1 / YESTBF=1) et n'ont reçu aucun autre liquide ni aliment dans les dernières 24 heures (toutes les questions IF4 : 4A-I=2 et IF5=2 / WATER et INFORM et MILK et JUICE et BROTH et YOGURT et THINPOR et WHTEACOF et WATLQD et FOOD=2)</p> <p><u>Divisé par</u></p> <p>Dénominateur : Nombre d'enfants âgés de 0-5,99 mois</p> <p>Exclure de l'analyse les enfants ayant la réponse 8 (« ne sait pas ») pour n'importe laquelle des questions IF3, IF4 : 4A-I ou IF5 (YESTBF ou WATER ou INFORM ou MILK ou JUICE ou BROTH ou YOGURT ou THINPOR ou WHTEACOF ou WATLQD ou FOOD=8)</p> <p>Exclure de l'analyse les enfants ayant une réponse manquante pour n'importe laquelle des questions IF4 : 4A-I ou IF5 (WATER ou INFORM ou MILK ou JUICE ou BROTH ou YOGURT ou THINPOR ou WHTEACOF ou WATLQD ou FOOD=(.))</p>

Nom de l'indicateur	Définition	Calcul, noms de la variable et remarques
3. Allaitements au sein prédominant jusqu'à 6 mois	Proportion de nourrissons âgés de 0-5 mois pour lesquels l'allaitement au sein est prédominant durant les dernières 24 h	<p>Numérateur : nombre de nourrissons de 0-5,99 mois pour lesquels l'allaitement au sein est prédominant durant les dernières 24h (IF3=1 / YESTBF=1) et n'ont reçu aucun lait d'origine non-humaine ou liquides alimentaires dans les dernières 24 heures (4B, 4C, 4F, 4G, 4H=2 et IF5=2 / INFORM et MILK et YOGURT et THINPOR et WHTEACOF et FOOD=2)</p> <p><u>Divisé par</u></p> <p>Dénominateur : Nombre d'enfants âgés de 0-5,99 mois</p> <p>Exclure de l'analyse les enfants ayant la réponse 8 (« ne sait pas ») pour IF3, IF4 : 4B, 4C, 4F, 4G, 4H ou IF5 (YESTBF ou INFORM ou MILK ou YOGURT ou THINPOR ou WHTEACOF ou FOOD=8)</p> <p>Exclure de l'analyse les enfants ayant une réponse manquante pour IF4 : 4B, 4C, 4F, 4G, 4H or IF5 (INFORM ou MILK ou YOGURT ou THINPOR ou WHTEACOF ou FOOD=(.))</p>
4. Poursuite de l'allaitement jusqu'à 1 an	Proportion d'enfants de 12-15 mois qui reçoivent du lait maternel	<p>Numérateur : nombre d'enfants de 12-15,99 mois qui ont reçu du lait maternel dans les dernières 24 heures (IF3=1 / YESTBF=1)</p> <p><u>Divisé par</u></p> <p>Dénominateur : nombre d'enfants de 12-15,99 mois</p> <p>Exclure de l'analyse les enfants ayant une réponse 8 (« ne sait pas ») ou ayant une réponse manquante pour IF3 (YESTBF=8 ou YESTBF=(.))</p>
5. Poursuite de l'allaitement jusqu'à 2 ans	Proportion d'enfants de 20-23 mois qui reçoivent du lait maternel	<p>Numérateur : nombre d'enfants de 20-23,99 mois qui ont reçu du lait maternel dans les dernières 24 heures (IF3=1 / YESTBF=1)</p> <p><u>Divisé par</u></p> <p>Dénominateur : nombre d'enfants de 20-23,99 mois</p> <p>Exclure de l'analyse les enfants ayant une réponse 8 (« ne sait pas ») ou ayant une réponse manquante pour IF3 (YESTBF=8 ou YESTBF=(.))</p>
6. Introduction des aliments solides, semi-solides ou mous	Proportion de nourrissons de 6-8 mois qui reçoivent des aliments solides, semi-solides ou mous	<p>Numérateur : nombre de nourrissons de 6-8,99 mois qui ont reçu un aliment solide ou semi-solide (mou) dans les dernières 24 heures (IF5=1 / FOOD=1)</p> <p><u>Divisé par</u></p> <p>Dénominateur : nombre de nourrissons de 6-8,99 mois</p> <p>Exclure de l'analyse les enfants ayant une réponse 8 (« ne sait pas ») ou ayant une réponse manquante pour IF5 (FOOD=8 ou FOOD=(.))</p>

Nom de l'indicateur	Définition	Calcul, noms de la variable et remarques
7. Consommation d'aliments riches en fer ou fortifiés en fer	Proportion d'enfants de 6-23 mois qui reçoivent un aliment riche en fer ou fortifié en fer et qui est spécialement conçu pour les nourrissons et les jeunes enfants ou qui est fortifié à la maison	<p>Numérateur : Nombre d'enfants de 6-23,99 mois qui ont reçu au moins un aliment riche en fer ou fortifié en fer (parmi les types d'aliments énumérés dans IF7 : 7A-H et IF8 / FLESHFD ou FBF ou FBFSUPER ou RUTF ou RUSF ou LNS ou INFORMFE ou FOODFE ou MNP=1)</p> <p><u>Divisé par</u></p> <p>Dénominateur : nombre d'enfants de 6-23,99 mois</p> <p>Exclure de l'analyse les enfants ayant la réponse 8 (« ne sait pas ») pour n'importe laquelle des questions IF7 : 7A-H ou IF8 (FLESHFD ou FBF ou FBFSUPER ou RUTF ou RUSF ou LNS ou INFORMFE ou FOODFE ou MNP =8)</p> <p>Exclure de l'analyse les enfants ayant une réponse manquante pour n'importe laquelle des questions IF7 : 7A-H ou IF8 (FLESHFD ou FBF ou FBFSUPER ou RUTF ou RUSF ou LNS ou INFORMFE ou FOODFE ou MNP =(.))</p>
8. Alimentation au biberon	Proportion d'enfants de 0-23 mois qui ont été nourris au biberon	<p>Numérateur : Nombre d'enfants de 0-23,99 mois qui ont été nourris au biberon durant les dernières 24 heures (IF6=1 / BOTTLE=1)</p> <p><u>Divisé par</u></p> <p>Dénominateur : nombre d'enfants 0-23,99 mois</p> <p>Exclure de l'analyse les enfants ayant une réponse 8 (« ne sait pas ») ou ayant une réponse manquante pour IF6 (BOTTLE=8 ou BOTTLE=(.))</p>
9. Enfants non allaités au sein de moins de 6 mois	Proportion de nourrissons âgés de 0-5 mois qui n'ont pas reçu de lait maternel durant les dernières 24h ou n'ont jamais été allaités	<p>Numérateur : nombre de nourrissons de 0-5,99 mois qui n'ont pas reçu de lait maternel durant les dernières 24h ou n'ont jamais été allaités (IF3=2 / YESTBF=2 or IF1=2 / YESTBF=2)</p> <p><u>Divisé par</u></p> <p>Dénominateur : Nombre d'enfants âgés de 0-5,99 mois</p> <p>Exclure de l'analyse les enfants ayant la réponse 8 (« ne sait pas ») ou ayant une réponse manquante pour IF3 (YESTBF=8 ou YESTBF=(.)) et IF1 (EVERBF=8 ou EVERBF=(.))</p>
10. Enfants non allaités au sein de moins de 12 mois	Proportion de nourrissons âgés de 0-11 mois qui n'ont pas reçu de lait maternel durant les dernières 24h ou n'ont jamais été allaités	<p>Numérateur : nombre de nourrissons de 0-11,99 mois qui n'ont pas reçu de lait maternel durant les dernières 24h ou n'ont jamais été allaités (IF3=2 / YESTBF=2 or IF1=2 / YESTBF=2)</p> <p><u>Divisé par</u></p> <p>Dénominateur : Nombre d'enfants âgés de 0-11,99 mois</p> <p>Exclure de l'analyse les enfants ayant la réponse 8 (« ne sait pas ») ou ayant une réponse manquante pour IF3 (YESTBF=8 ou YESTBF=(.)) et IF1 (EVERBF=8 ou EVERBF=(.))</p>

TABLEAU 15 TABLEAU RÉSUMÉ DES CALCULS POUR LA PRÉVALENCE DES APPORTS DES ENFANTS

Question	Résultats rapportés (noms des variables du questionnaire SENS)	Action
4B. Préparation pour nourrissons 1=Oui 2=Non 8=Ne sait pas	Proportion d'enfants âgés 0-23 mois qui reçoivent les préparations pour nourrissons (fortifiées ou non fortifiées) (INFORM)	Aucun recodage n'est requis. Exécuter la commande de « Fréquences/Fréquences d'échantillon complexe » sur la variable nommée INFORM pour remplir le Tableau 9 . La fréquence de la réponse 1 (« oui ») est rapportée. Exclure de l'analyse les enfants ayant une réponse 8 (« ne sait pas ») ou manquante pour 4B (INFORM=8, INFORM=(.))
7B. ACE 1=Oui 2=Non 8=Ne sait pas	Proportion d'enfants âgés de 6-23 mois qui reçoivent des ACE (FBF) (SI APPLICABLE)	Aucun recodage n'est requis. Exécuter la commande de « Fréquences/Fréquences d'échantillon complexe » sur la variable nommée FBF pour remplir le Tableau 10 . La fréquence de la réponse 1 (« oui ») est rapportée. Exclure de l'analyse les enfants ayant une réponse 8 (« ne sait pas ») ou manquante pour 7B (FBF=8, FBF=(.))
7C. ACE++ 1=Oui 2=Non 8=Ne sait pas	Proportion d'enfants âgés de 6-23 mois qui reçoivent des ACE++ (FBFSUPER) (SI APPLICABLE)	Aucun recodage n'est requis. Exécuter la commande de « Fréquences/Fréquences d'échantillon complexe » sur la variable nommée FBFSUPER pour remplir le Tableau 11 . La fréquence de la réponse 1 (« oui ») est rapportée. Exclure de l'analyse les enfants ayant une réponse 8 (« ne sait pas ») ou manquante pour 7C (FBFSUPER=8, FBFSUPER=(.))
7F. SNL 1=Oui 2=Non 8=Ne sait pas	Proportion d'enfants âgés de 6-23 mois qui reçoivent des SNL (LNS) (SI APPLICABLE)	Aucun recodage n'est requis. Exécuter la commande de « Fréquences/Fréquences d'échantillon complexe » sur la variable nommée LNS pour remplir le Tableau 12 . La fréquence de la réponse 1 (« oui ») est rapportée. Exclure de l'analyse les enfants ayant une réponse 8 (« ne sait pas ») ou manquante pour 7F (LNS=8, LNS=(.))
IF8. MNP 1=Oui 2=Non 8=Ne sait pas	Proportion d'enfants âgés de 6-23 mois qui reçoivent des MNP (MNP) (SI APPLICABLE)	Aucun recodage n'est requis. Exécuter la commande de « Fréquences/Fréquences d'échantillon complexe » sur la variable nommée MNP pour remplir le Tableau 13 . La fréquence de la réponse 1 (« oui ») est rapportée. Exclure de l'analyse les enfants ayant une réponse 8 (« ne sait pas ») ou manquante pour IF8 (MNP=8, MNP=(.))

Erreurs fréquentes et difficultés rencontrées lors de l'analyse des données

- Le **Tableau 16** décrit les erreurs les plus fréquemment rencontrées par les responsables/superviseurs d'enquête lors de l'analyse finale des données.

TABLEAU 16 ERREURS FRÉQUENTES ET DIFFICULTÉS RENCONTRÉES LORS DE L'ANALYSE DES DONNÉES

Erreurs fréquentes	Exemples	Solution
Calcul erroné du dénominateur lors du rapportage des résultats d'allaitement au sein exclusif	Un des liquides est manquant et donc pas pris en considération, ou la réponse « Ne sait pas » est incluse en tant que « oui » dû à une erreur de recodage.	Assurez-vous d'inclure toutes les variables pertinentes et de les recoder soigneusement.
Ne pas intégrer un facteur de pondération lors de la combinaison des estimations de couverture pour plusieurs camps	Quand plusieurs camps sont enquêtés à l'aide d'un échantillon représentatif issu de chacun d'eux, la combinaison des échantillons de tous ces camps pour calculer les résultats globaux ne prend pas en compte un facteur de pondération.	Voir le pré-module SENS, qui comprend un outil de génération automatique des résultats pondérés [Outil 21- Outil de pondération des données - uniquement disponible en anglais].
Rapporter des résultats d'ANJE pour certains groupes de grappes	Rapporter les résultats ANJE par groupes de grappes.	Ne pas désagréger les résultats d'enquêtes par grappes au niveau de la grappe lors de la présentation des résultats. Toutes les grappes combinées ensemble à partir des sections / blocs du camp sont représentatives de celui-ci en tant qu'ensemble et ne doivent pas être désagrégées.
Rapporter un changement de situation au regard des indicateurs ANJE sans aucune évaluation préalable de la réalité statistique (significativité) de ce changement	Utiliser les résultats d'estimations ponctuelles de deux enquêtes (ex : 56% vs. 59%) et conclure qu'il y a eu un changement dans l'allaitement exclusif des enfants de moins de 6 mois par exemple, cela sans examiner les intervalles de confiance ni conduire de test statistique.	Déterminer si les intervalles de confiance se chevauchent et réaliser un test statistique à l'aide de la calculatrice CDC IERHB. Voir l'outil du pré-module SENS : [Outil 18- calculatrice CDC deux enquêtes - uniquement disponible en anglais].



Utilisation des résultats

- Inclure ce module ANJE dans l'enquête SENS permettra de détecter les situations problématiques où une évaluation plus approfondie est nécessaire.
- Une attention toute particulière devrait être portée à la valeur nutritionnelle de la ration alimentaire distribuée aux nourrissons plus âgés et aux jeunes enfants, dont les besoins nutritionnels particuliers ne sont souvent pas couverts par la ration générale. Quand une population dépend de l'aide alimentaire, le HCR préconise que les aliments fortifiés en micronutriments soient également inclus dans la ration générale pour les nourrissons plus âgés et les jeunes enfants, là où la distribution régulière d'aliments frais n'est pas une option.
- Le HCR considère que les nourrissons et jeunes enfants non allaités dans les camps de réfugiés sont un groupe particulièrement vulnérable. Les risques de malnutrition, de morbidité et de mortalité sont plus élevés chez les nourrissons et les jeunes enfants qui ne sont pas allaités (le niveau de risque dépend du contexte). L'alimentation artificielle dans les camps de réfugiés est un dernier recours. Cela nécessite une évaluation de l'allaitement faite par des personnes qualifiées ainsi que du support. Là où l'alimentation artificielle est indiquée, les enfants auront besoin d'un substitut adéquat de lait maternel ; d'aliments solides ou semi-solides adéquats et sains pour aider à répondre à tous leurs besoins nutritionnels ; d'installations pour la nourriture et la préparation du substitut de lait maternel, ainsi que pour l'entreposage ; et des soins de santé adéquats. Pour minimiser les risques pour les nourrissons non allaités au sein et pour la protection des nourrissons allaités, des conditions essentielles doivent être remplies si des substituts de lait maternel sont utilisés pour l'alimentation des nourrissons non allaités. Se référer aux procédures opérationnelles standards (UNHCR 2015) sur les pratiques d'alimentation du nourrisson et du jeune enfant pour de plus amples informations sur la gestion des substituts du lait maternel dans les contextes de populations réfugiées chez les enfants âgés de 0 à 23 mois (Version 1.1) (voir la section Références).

Objectifs organisationnels et standards du HCR

- Etant donné qu'il n'existe pas de valeurs cibles standards à atteindre pour les indicateurs ANJE (à l'exception de l'allaitement maternel exclusif⁷), des valeurs cibles pour chacun des indicateurs ont été développées sur la base de consultations techniques et de l'examen de populations de réfugiés actuelles avec l'assistance du CDC. Les données SENS ANJE sur une période de cinq ans (2012-2017) ont été analysées afin d'aider à définir des cibles réalistes et réalisables. Ces valeurs cibles peuvent être sujettes à des changements dans les futures versions de SENS, au fur et à mesure que des preuves supplémentaires sont recueillies.

⁷ Les objectifs mondiaux pour la nutrition de 2025 (Global Nutrition Targets 2025) précisent que la valeur cible à atteindre pour l'allaitement maternel est la suivante : « Augmenter le taux d'allaitement maternel exclusif au cours des six premiers mois jusqu'à au moins 50% ».

TABLEAU 17 VALEURS CIBLES ANJE DU HCR

Indicateur ANJE	Cible
Initiation opportune de l'allaitement	≥85%
Allaitement au sein exclusif jusqu'à 6 mois	≥75%
Allaitement au sein prédominant jusqu'à 6 mois	≥90%
Poursuite de l'allaitement jusqu'à 1 an	≥90%
Poursuite de l'allaitement jusqu'à 2 ans	≥60%
Introduction des aliments solides, semi-solides ou mous	>60%
Consommation d'aliments riches ou enrichis en fer	>60%
Alimentation au biberon	<5%
Enfants non allaités de moins de 6 mois	<2%
Enfants non allaités de moins de 12 mois	<5%

Recommandations

- Les résultats de l'enquête ANJE doivent être utilisés en conjonction avec les évaluations qualitatives ; les stratégies et les plans ANJE ; ainsi qu'avec les données de suivi, afin d'aider le HCR et les partenaires à planifier et à prioriser les interventions ANJE. Par exemple, les résultats peuvent :
 - Fournir une base de données quantitatives pour le suivi ultérieur et l'évaluation des progrès et de l'efficacité du programme ANJE ;
 - Mettre en évidence la nécessité de renforcer la sensibilisation, la promotion et la protection de l'ANJE à travers, par exemple, des tentes pour l'allaitement des bébés ou des groupes élargis d'entraide entre les mères ;
 - Identifier les domaines de préoccupation en ce qui concerne les pratiques ANJE utilisées par les populations de réfugiés. Par exemple, déterminer la proportion de nourrissons non allaités à identifier et à soutenir adéquatement par du personnel qualifié ; détecter les faibles chiffres, ou une tendance à la baisse, de la prévalence de l'allaitement maternel exclusif; identifier les pratiques ANJE risquées, par exemple, l'alimentation au biberon ; identifier s'il y a un apport insuffisant en aliments riches en micronutriments pour pouvoir améliorer la qualité de la nourriture disponible pour l'alimentation de complément ; enquêter sur les facteurs qui influencent l'alimentation au biberon ;
 - Contribuer aux efforts de plaidoyer pour améliorer le financement et/ou le déploiement des ressources.

Références

UNHCR/Save the Children Infant and Young Child Feeding in Refugee Situations: A Multi-Sectoral Framework for Action (May 2018):

<https://www.unhcr.org/publications/operations/5c0643d74/infant-young-child-feeding-refugee-situations-multi-sectoral-framework.html>

Harmonised Training Package (2011) Version 2 Module 17. Infant and young children feeding:

<https://www.ennonline.net/attachments/1321/module-17-infant-and-young-child-feeding-full.pdf>

Infant and Young Child Feeding Practices (2010): Collecting and Using Data: A Step-by-Step Guide. Cooperative for Assistance and Relief Everywhere, Inc. (Care USA):

<https://www.ennonline.net/iycfdataguide>

Indicateurs pour évaluer les pratiques d'alimentation du nourrisson et du jeune enfant partie 1 : définitions (2007) ; et partie 2 : calculs (2009)

<http://www.who.int/nutrition/publications/infantfeeding/fr/index.html>

HCR (2006). Politique de l'UNHCR relative à l'acceptation, la distribution et l'utilisation de produits laitiers dans les situations de réfugiés :

<http://www.unhcr.fr/4ad2f86ee.html>

Manuel des situations d'urgence du HCR : <https://emergency.unhcr.org/>

World Health Organization, United Nations Children's Fund. Guideline: updates on HIV and infant feeding: the duration of breastfeeding, and support from health services to improve feeding practices among mothers living with HIV. Geneva: World Health Organization; 2016.

http://www.who.int/nutrition/publications/hivaids/guideline_hiv_infantfeeding_2016/en/

World Health Organization, United Nations Children's Fund. HIV and infant feeding in emergencies: operational guidance: The duration of breastfeeding and support from health services to improve feeding practices among mothers living with HIV. Geneva: World Health Organization; 2018:

<https://www.who.int/nutrition/publications/hivaids/hiv-if-emergencies-guidance/en/>

Operation Guidance on Infant Feeding in Emergencies (OG-IFE)

https://www.ennonline.net/attachments/2671/Ops-G_2017_WEB.pdf

Module 2 de l'ANU. L'alimentation infantile dans les situations d'urgence. Pour le personnel de santé et les travailleurs de la nutrition. Version 1.1 Décembre 2007 : www.ennonline.net/ifemodule_2

HCR (2015). Pratiques d'alimentation des nourrissons. Procédures opérationnelles standards pour la gestion des substituts du lait maternel pour les enfants de 0 à 23 mois dans les situations de réfugiés. Version 1.1 Août 2015.

<https://www.ennonline.net/file/download/2411 et annexes>

[https://www.ennonline.net/attachments/2416/UNHCR_BMS-SOP-LAY2-ANNEXES-FRENCH-D2-\(1\).pdf](https://www.ennonline.net/attachments/2416/UNHCR_BMS-SOP-LAY2-ANNEXES-FRENCH-D2-(1).pdf)

ANNEXES



Annexe 1 – questionnaire SENS ANJE

Le questionnaire SENS complet est disponible au niveau des outils du Pré-module SENS : [Outil 11– Questionnaire SENS Complet] et [Outil 12- Questionnaire SENS Complet avec Instructions].



No	QUESTION	CODES RÉPONSES	
SECTION CHILD1 : Informations générales - Enfant âgé de 0 à 59 mois			
CETTE SECTION DOIT ÊTRE COMPLÉTÉE POUR CHAQUE ENFANT Âgé DE 0 À 59 MOIS (OU DE 6 À 59 MOIS SELON LES MODULES SENS INCLUS) DANS LE MÉNAGE SELECTIONNÉ.			
Note	CES QUESTIONS DOIVENT ÊTRE POSÉES À LA MÈRE DE L'ENFANT OU À LA PERSONNE PRINCIPALEMENT EN CHARGE DE L'ENFANT.		
CH1	Numéro ID ID	_____	
CH2	Le consentement a-t-il été donné pour mener l'entretien et prendre les mesures ? S'ASSURER D'AVOIR PRÉSENTÉ L'ÉQUIPE ET D'AVOIR INFORMÉ LE RÉPONDANT À PROPOS DES OBJECTIFS DE L'ENQUÊTE ET DES MESURES. CHCONST	Oui.....1 Non.....2	SI LA RÉPONSE EST 2 S'ARRÊTER ICI
CH3	Nom de l'enfant ENREGISTRER LE PRÉNOM SEULEMENT CHNAME	_____	
CH4	Sexe de [NOM DE L'ENFANT] ? SEX	Masculin.....m Fémininf	____
CH5	Avez-vous un document officiel indiquant le jour, le mois et l'année de naissance de [NOM DE L'ENFANT] ? XDOBK	Oui.....1 Non.....2	SI LA RÉPONSE EST 2 ALLER À CH7
CH6	Date de naissance de [NOM DE L'ENFANT] LA DATE DE NAISSANCE EXACTE NE DOIT ÊTRE ENREGISTRÉE QU'À PARTIR D'UN DOCUMENT OFFICIEL INDICUANT LE JOUR, LE MOIS ET L'ANNÉE DE NAISSANCE. POUR LES ENQUÊTES UTILISANT LE PAPIER : ENREGISTRÉE À PARTIR D'UN DOCUMENT OFFICIEL D'ÂGE. NE PAS REMPLIR SI AUCUN DOCUMENT OFFICIEL D'ÂGE N'EST DISPONIBLE. BIRTHDAT	Jour/Mois/Année ... _____ / _____ / _____ _____	

CH7	Age de [NOM DE L'ENFANT] en mois Limite inférieure=0 mois (ou 6 mois si le module ANJE n'est pas inclus) Limite supérieure=59,99 mois	SI AUCUN DOCUMENT OFFICIEL D'ÂGE N'EST DISPONIBLE, ESTIMER L'ÂGE EN UTILISANT LE CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS LOCAUX. POUR LES ENQUÊTES UTILISANT LE PAPIER : SI UN DOCUMENT OFFICIEL D'ÂGE EST DISPONIBLE, ENREGISTRER L'ÂGE EN MOIS À PARTIR DE LA DATE DE NAISSANCE.	____ ____lmois
	MONTHS		

Note Vérifiez que l'enfant est bien âgé de \$(MONTHS) mois. Rappelez-vous que s'il a plus de 59 mois, il ne peut être inclus dans l'enquête car non-éligible selon l'âge et l'enquête s'arrête ici.

SECTION IYCF1 : Pratiques d'allaitement (partie 1) – Enfant âgé de 0 à 23 mois

CES QUESTIONS DOIVENT ÊTRE POSÉES À LA MÈRE DE L'ENFANT OU À LA PERSONNE PRINCIPALEMENT EN CHARGE DE L'ENFANT, RESPONSABLE DE L'ALIMENTATION DE L'ENFANT. CETTE SECTION DOIT ETRE COMPLÉTÉE POUR CHAQUE ENFANT ÂGÉ DE 0 À 23 MOIS. EXCLURE CETTE SECTION SI LE MODULE ANJE N'EST PAS INCLUS.

DANS LES ENQUÊTES UTILISANT LES MÉTHODES MDC, CETTE SECTION SERA AUTOMATIQUEMENT NON-PRÉSENTÉE POUR LES ENFANTS NON ELIGIBLES SELON L'ÂGE (≥ 24 MOIS).

Note	CES QUESTIONS DOIVENT ÊTRE POSÉES À LA MÈRE DE L'ENFANT OU À LA PERSONNE PRINCIPALEMENT EN CHARGE DE L'ENFANT, RESPONSABLE DE L'ALIMENTATION DE L'ENFANT.		
IF1	Est-ce que [NOM DE L'ENFANT] a déjà été allaité ? EVERBF	Oui.....1 Non.....2 Ne sait pas8	SI LA RÉPONSE EST 2 OU 8 ALLER À IF4
IF2	Combien de temps après la naissance avez-vous mis [NOM DE L'ENFANT] au sein pour la première fois ? INITBF	Moins d'1 heure.....1 Entre 1 et 23 heures.....2 Moins de 24 heures.....3 Ne sait pas8	____
IF3	Est-ce que [NOM DE L'ENFANT] a été allaité(e) hier durant la journée ou la nuit ? YESTBF	Oui.....1 Non.....2 Ne sait pas8	____

SECTION IYCF2 : Pratiques d'allaitement (partie 2) - Enfant âgé de 0 à 23 mois

CES QUESTIONS DOIVENT ÊTRE POSÉES À LA MÈRE DE L'ENFANT OU À LA PERSONNE PRINCIPALEMENT EN CHARGE DE L'ENFANT, RESPONSABLE DE L'ALIMENTATION DE L'ENFANT. CETTE SECTION DOIT ÊTRE COMPLÉTÉE POUR CHAQUE ENFANT ÂGÉ DE 0 À 23 MOIS. EXCLURE CETTE SECTION SI LE MODULE ANJE N'EST PAS INCLUS.

DANS LES ENQUÊTES UTILISANT LES MÉTHODES MDC, CETTE SECTION SERA AUTOMATIQUEMENT NON-PRÉSENTÉE POUR LES ENFANTS NON-ÉLIGIBLES SELON L'ÂGE (≥ 24 MOIS).

IF4	<p>Maintenant je voudrais vous poser des questions sur les liquides que [NOM DE L'ENFANT] a peut-être reçu hier, durant la journée ou la nuit. Je souhaiterais savoir si votre enfant a reçu un des liquides suivants, même si ce liquide a été associé à d'autres aliments.</p> <p>Hier, durant la journée et la nuit, est-ce que [NOM DE L'ENFANT] a reçu un des liquides suivants ?</p> <p>DEMANDER POUR CHAQUE LIQUIDE. CHAQUE QUESTION DOIT AVOIR UNE RÉPONSE.</p> <p>SI L'ENFANT A CONSOMMÉ LE LIQUIDE EN QUESTION, SÉLECTIONNER « OUI ». SI L'ENFANT N'A PAS CONSOMMÉ LE LIQUIDE EN QUESTION, SÉLECTIONNER « NON ». SÉLECTIONNER « NE SAIT PAS » SI LE RÉPONDANT NE SAIT PAS.</p>	Oui Non NSP		
		4A. Eau claire WATER	4A.....1	2
	4B. Préparation pour nourrissons, par exemple [INSÉRER LES MARQUES DE PRÉPARATIONS POUR NOURRISSONS DISPONIBLES LOCALEMENT, TOUS TYPES CONFONDUS] INFORM	4B.....1	2	8
	4C. Lait frais animal, lait en boîte, lait en poudre ou lait concentré, par exemple [INSÉRER LES MARQUES DE LAIT EN POUDRE OU EN BOÎTE DISPONIBLES LOCALEMENT] MILK	4C.....1	2	8
	4D. Jus ou boissons à base de jus, par exemple [INSÉRER LES MARQUES DE JUS OU BOISSONS À BASE DE JUS DISPONIBLES LOCALEMENT] JUICE	4D.....1	2	8
	4E. Bouillon clair BROTH	4E.....1	2	8
	4F. Lait caillé ou yaourt, par exemple [INSÉRER LES NOMS LOCAUX] YOGURT	4F.....1	2	8
	4G. Bouillie légère, par exemple [INSÉRER LES NOMS LOCAUX] THINPOR	4G.....1	2	8
	4H. Thé avec du lait ou café au lait WHTACOF	4H.....1	2	8
	4I. Tout autre liquide à base d'eau, par exemple [INSÉRER TOUT AUTRE LIQUIDE À BASE D'EAU DISPONIBLE LOCALEMENT ET UTILISER LES NOMS LOCAUX] (ex : sodas, autres boissons sucrées, tisanes et infusions, boisson anti-coliques, thé sans lait, café noir, liquides traditionnels) WATLQD	4I.....1	2	8
IF5	Hier, durant la journée ou la nuit, est-ce que [NOM DE L'ENFANT] a mangé des aliments solides ou semi-solides (mous) ? FOOD	Oui.....1	2	8
	Non.....2			_____
	Ne sait pas			

SECTION IYCF3 : Alimentation au biberon - Enfant âgé de 0 à 23 mois

DANS LES ENQUÊTES UTILISANT LES MÉTHODES MDC, CETTE SECTION SERA AUTOMATIQUEMENT NON-PRÉSENTÉE POUR LES ENFANTS NON-ÉLIGIBLES SELON L'ÂGE (≥ 24 MOIS).

IF6	Hier, durant la journée ou la nuit, est-ce que [NOM DE L'ENFANT] a bu quelque chose au biberon ?	Oui.....1	
		Non.....2	_____
	BOTTLE	Ne sait pas	8

SECTION IYCF4 : Aliments riches ou enrichis en fer - Enfant âgé de 6 à 23 mois

DANS LES ENQUÊTES UTILISANT LES MÉTHODES MDC, CETTE SECTION SERA AUTOMATIQUEMENT NON-PRÉSENTÉE POUR LES ENFANTS NON-ÉLIGIBLES SELON L'ÂGE (< 6 MOIS ET ≥ 24 MOIS).

IF7	Maintenant je voudrais vous poser des questions sur certains aliments que [NOM DE L'ENFANT] a peut-être reçu hier, durant la journée ou la nuit. Je souhaiterais savoir si votre enfant a reçu un des aliments suivants, même s'il a été mélangé à une autre nourriture. Hier, durant la journée et la nuit, est-ce que [NOM DE L'ENFANT] a reçu un des aliments suivants ? DEMANDER POUR CHAQUE ALIMENT. CHAQUE QUESTION DOIT AVOIR UNE RÉPONSE. SI L'ENFANT A CONSOMMÉ L'ALIMENT, SÉLECTIONNER « OUI ». SI L'ENFANT N'A PAS CONSOMMÉ L'ALIMENT, SÉLECTIONNER « NON ». SÉLECTIONNER « NE SAIT PAS » SI LE RÉPONDANT NE SAIT PAS.	Oui	Non	NSP
	7A. [INSÉRER LES TYPES DE VIANDES, POISSONS, VOLAILLES ET ABATS UTILISÉS DANS LE CONTEXTE LOCAL] (ex : <i>bœuf, chèvre, mouton, agneau, porc, lapin, poulet, canard, foie, rein, cœur</i>) FLESHFD	7A.....	1	2 8
	7B. [INSÉRER LES ACE DISPONIBLES DANS LE CONTEXTE LOCAL ET UTILISER LES NOMS LOCAUX] (ex : CSB+, WSB+) (SI APPLICABLE) FBF	7B.....	1	2 8
	7C. [INSÉRER LES ACE++ DISPONIBLES DANS LE CONTEXTE LOCAL ET UTILISER LES NOMS LOCAUX] (ex : CSB++, WSB++) (SI APPLICABLE) FBFSUPER	7C.....	1	2 8
	7D. [INSÉRER LES ATPE DISPONIBLES DANS LE CONTEXTE LOCAL ET UTILISER LES NOMS LOCAUX] (ex : <i>Plumpy'Nut</i> ®, <i>eeZeePaste</i> ™) (SI APPLICABLE) MONTRER LE SACHET. RUTF	7D.....	1	2 8
	7E. [INSÉRER LES ASPE DISPONIBLES DANS LE CONTEXTE LOCAL ET UTILISER LES NOMS LOCAUX] (ex : <i>Plumpy'Sup</i> ®, <i>eeZeeRUSF</i> ™) (SI APPLICABLE) MONTRER LE SACHET. RUSF	7E.....	1	2 8
	7F. [INSÉRER LES SNL DISPONIBLES DANS LE CONTEXTE LOCAL ET UTILISER LES NOMS LOCAUX] (ex : <i>Nutributter</i> ®, <i>eeZee20</i> ™, <i>Plumpy'doz</i> ®, <i>eeZee50</i> ™) (SI APPLICABLE) MONTRER LE SACHET/POT. LNS	7F.....	1	2 8
	7G. [INSÉRER LES MARQUES DES PRÉPARATIONS POUR NOURRISSON ENRICHIES EN FER DISPONIBLES DANS LE CONTEXTE LOCAL] (Ex : <i>Guigoz, Blédilait, Gallia</i>) (SI APPLICABLE) INFORMFE	7G.....	1	2 8

	7H. [INSÉRER TOUT ALIMENT SOLIDE, SEMI-SOLIDE OU MOU <i>ENRICHIE EN FER</i> DESTINÉS AUX NOURRISSONS ET JEUNES ENFANTS DISPONIBLES DANS LE CONTEXTE LOCAL ; CES ALIMENTS DOIVENT ÊTRE DIFFÉRENTS DE CEUX QUI SONT DISTRIBUÉS. UTILISER LES NOMS LOCAUX.] (ex : Cerelac, Weetabix) (SI APPLICABLE)	7H..... 1 2 8	
	FOODFE		
IF8	Hier, durant la journée ou la nuit, est-ce que [NOM DE L'ENFANT] a consommé une nourriture à laquelle vous avez ajouté [INSÉRER LE NOM LOCAL DONNÉ À LA POUDRE DE MICRONUTRIMENTS OU SPRINKLES] comme celui-ci ? (SI APPLICABLE) MONTRER LE SACHET DE POUDRE DE MICRONUTRIMENTS. MNP	Oui..... 1 Non..... 2 Ne sait pas 8	_____
	Enquêteur : Je confirme que le questionnaire est complet : oui/non		
	Superviseur : Je confirme que le questionnaire est complet : oui/non		
	MESSAGE POUR L'ENQUÊTEUR : NE PAS RÉPONDRE À CETTE QUESTION.		

Annexe 2 – idées pour la formation

MATÉRIEL REQUIS

- 1 copie du questionnaire par enquêteur (prière de noter que même lors d'enquêtes SENS utilisant les méthodes de collecte de données mobile (MDC), il est recommandé d'imprimer et de distribuer des questionnaires d'enquête papier dans le but de faciliter la formation) ;
- Des stylos ;
- Des cahiers de notes ;
- Des supports d'écriture.

EXERCICES

Exercice 1 : Le questionnaire

- Diviser les participants par paires et leur demander de passer en revue le questionnaire en étant à tour de rôle soit le répondant, soit l'enquêteur.
- Leur demander de noter tout problème/difficultés rencontrées au fur et à mesure qu'ils administrent le questionnaire. Discuter en séance plénière.

JEUX DE RÔLE

Jeu de rôle 1

- Diviser les participants par équipes d'entretien.
- Le responsable d'enquête mettra en place une simulation d'un ménage avec diverses mères qui ont allaitées leurs enfants différemment le jour précédent.
- Le responsable d'enquête prend le rôle du répondant et demande à chacune des équipes d'entretien d'administrer le questionnaire ANJE et d'enregistrer les réponses.
- Le responsable d'enquête utilise cette opportunité pour identifier les difficultés rencontrées, ou pour identifier les questions qui pourraient poser problème.
- Après chaque questionnaire, passer en revue les réponses et discuter des problèmes identifiés comme par exemple une mauvaise communication ou un mécontentement exprimé à la suite d'une réponse particulière.
- Les autres équipes d'entretien auront l'occasion d'observer leurs collègues et de contribuer au feedback.

Jeu de rôle 2

- Deux équipes d'enquêteurs seront formées afin de pratiquer l'administration du questionnaire et répondre aux questions.
- Le responsable d'enquête fournira à chacune des équipes d'enquêteurs un scénario à suivre présentant différentes difficultés pouvant être rencontrées sur le terrain :
 - Le refus d'entrer dans une maison pour observer la boîte de préparation pour nourrissons, ou le type d'aliments complémentaires enrichis pour nourrissons.
 - Le répondant fournit des informations contradictoires.
- Une fois les questionnaires remplis, le responsable d'enquête passera en revue les questionnaires avec les équipes d'entretien et les comparera avec le scénario donné afin de déterminer si l'enregistrement des données a été effectué correctement.
- Demander aux participants de résumer les problèmes identifiés dans chaque jeu de rôle une fois qu'ils ont été effectués et clarifier la procédure à suivre.

PRATIQUE SUR LE TERRAIN

- Les équipes d'entretien iront sur le terrain dans une zone où l'enquête n'aura pas lieu.
- Les équipes s'exerceront à administrer le questionnaire aux ménages.
- La pratique sur le terrain aidera le responsable d'enquête et les équipes d'enquêteurs à identifier les difficultés supplémentaires qui peuvent être rencontrées sur le terrain.

TEST

- Les questions du test de formation ci-dessous peuvent être utilisées comme base pour le test écrit et peuvent être adaptées selon les circonstances.
- Une note d'au moins 70% devrait être atteinte afin de poursuivre comme enquêteur.
- Les résultats du test peuvent aider le responsable d'enquête à évaluer les enquêteurs qui auront besoin de plus de support sur le terrain. Les enquêteurs les plus faibles peuvent ainsi être regroupés avec les plus forts.
- Une copie du questionnaire finalisé peut être distribuée pendant le test afin que les participants puissent s'y référer.

TABLEAU 18 TEST POUR LA FORMATION

Module ANJE		
PRATIQUE		
1.	Si une mère vous dit lors de l'entretien qu'elle n'a jamais allaité son enfant au sein, devez-vous la conseiller et lui dire qu'elle doit allaiter son enfant ? Réponse : Non	
2.	Que faites-vous si la mère ou la personne responsable de l'alimentation de l'enfant âgés de 0 à 23 mois est absente du ménage ? Réponse : Revisiter le ménage lorsque la mère/personne responsable de l'enfant est de retour	
3.	Si la mère vous dit qu'elle a donné du lait maternel à son bébé à la cuillère, cela signifie-t-il que l'enfant a été allaité au sein ? Réponse : Oui	
4.	Si la mère vous dit que son bébé est allaité par une autre femme, cela signifie-t-il que l'enfant a été allaité au sein ? Réponse : Oui	
5.	Que faites-vous si la mère dit à plusieurs reprises qu'elle ne sait pas quels liquides son enfant a reçus la veille ? Réponse : Approfondir la question et l'expliquer d'une autre façon	
6.	S'il y a deux enfants âgés de 0 à 23 mois dans le ménage, devriez-vous remplir un questionnaire pour chaque enfant ? Réponse : Oui	
7.	Si la mère vous dit que l'enfant a reçu un bouillon avec des morceaux de légumes et de pommes de terre hier, au cours de la journée. Est-ce un liquide ou un aliment semi-solide ? Réponse : aliment semi-solide	
8.	Si l'enfant est âgé de 24 mois et a atteint son deuxième anniversaire, devrait-il être inclus dans le questionnaire ANJE ? Réponse : Non	
9.	Lorsqu'on interroge au sujet des liquides que l'enfant a reçu, quelle est la période de rappel à utiliser ? Réponse : 24 heures ou hier durant le jour et la nuit	
10.	Lors de l'évaluation des liquides que l'enfant a reçu, est-ce que tous les liquides sont pris en compte ? Réponse : Oui	
11.	Si la mère vous dit que l'enfant a reçu un sachet de Plumpy Nut '(ATPE) hier, au cours de la journée. Est-ce que cela devrait être enregistré comme un aliment solide ou semi-solide? Réponse : Non	

Annexe 3 - analyse EPI info

Ci-dessous, vous trouverez les codes standards d'Epi Info à utiliser pour l'analyse.

Se référer à la base de données fictives disponibles pour des fins pratiques ; aller au niveau des outils du Module ANJE SENS : **[Outil 1- IF_Data]**, et choisir la base de données au format Excel PIL_0618_IF_PILOT.



Cette base de données fictives au format Excel PIL_0618_IF_PILOT provient d'une enquête SENS utilisant un échantillonnage aléatoire simple.

VÉRIFICATION DES DONNÉES

Intervalles de valeur et codes

Exécuter ces commandes (ensemble ou séparément ; peu importe la méthodologie de l'enquête) et s'assurer que les intervalles de valeurs/codes réponses des variables saisies dans la base de données correspondent à ceux du questionnaire standard. Cette étape peut être omise lors de l'utilisation des méthodes MDC dans l'enquête étant donné que les intervalles de valeur et les codes sont prédéfinis et que les valeurs en dehors des intervalles et des codes prédéfinis ne peuvent pas être saisies au moment de la collecte des données.

FREQ CHCONST (enquêtes utilisant les méthodes MDC)

FREQ IFCONST (enquêtes utilisant un questionnaire papier)

Pour les variables ci-dessous, ne réaliser ces vérifications qu'avec les enfants ayant donné leur consentement, c'est-à-dire **SELECT CHCONST=1 (IFCONST=1** enquêtes utilisant un questionnaire papier).

FREQ SEX

MEANS MONTHS

FREQ EVERBF

FREQ INITBF

FREQ YESTBF

FREQ WATER

FREQ INFORM

FREQ MILK

FREQ JUICE

FREQ BROTH

FREQ YOGURT

FREQ THINPOR

FREQ WTHEACOF

FREQ WATLQD

FREQ FOOD

FREQ BOTTLE

FREQ CHELIG (enquêtes utilisant un questionnaire papier)

FREQ FLESHFD

Pour les variables suivantes, inclure seulement les variables collectées dans le contexte de l'enquête :

FREQ FBF
 FREQ FBFSUPER
 FREQ RUTF
 FREQ RUSF
 FREQ LNS
 FREQ INFORMFE
 FREQ FOODFE
 FREQ MNP

Données manquantes

Vous devriez vérifier les données manquantes dans votre base de données et mettre une note sur cela dans le rapport final d'enquête SENS. **Se référer à la section « Vérification des données » pour des instructions détaillées sur la vérification des données manquantes.**

Les commandes ci-dessous devraient être exécutées séparément, une à une. Après la sélection de la variable en utilisant le code présenté ci-dessous, utiliser la commande « LIST » pour visionner les sujets spécifiques ayant des données manquantes, et revérifier avec le questionnaire original de collecte des données. Puis, annuler la variable sélectionnée en tapant « SELECT », et procéder à la vérification d'une autre variable.

Cette étape de vérification des données manquantes est importante que ce soit pour une enquête SENS utilisant les méthodes MDC ou pour une enquête utilisant le papier.

Pour les variables ci-dessous, ne réaliser ces vérifications qu'avec les enfants ayant donné leur consentement, c'est-à-dire **SELECT CHCONST=1 (IFCONST=1** enquêtes utilisant un questionnaire papier).

SELECT MONTHS=(.) (Noter que les enfants ayant une valeur manquante pour l'âge ne devraient être inclus dans aucun indicateur relatif à l'ANJE)

SELECT (ceci annulera la variable sélectionnée)

SELECT MONTHS<24 AND EVERBF=(.)

SELECT MONTHS<24 AND EVERBF=1 AND INITBF=(.)

SELECT MONTHS<24 AND EVERBF=1 AND YESTBF=(.)

SELECT MONTHS<24 AND WATER=(.)

SELECT MONTHS<24 AND INFORM=(.)

SELECT MONTHS<24 AND MILK=(.)

SELECT MONTHS<24 AND JUICE=(.)

SELECT MONTHS<24 AND BROTH=(.)

SELECT MONTHS<24 AND YOGURT=(.)

SELECT MONTHS<24 AND THINPOR=(.)

SELECT MONTHS<24 AND WHTEACOF=(.)

SELECT MONTHS<24 AND WATLQD=(.)

SELECT MONTHS<24 AND FOOD=(.)

SELECT MONTHS<24 AND BOTTLE=(.)

SELECT MONTHS>=6 AND MONTHS<24 AND CHELIG=(.) (enquêtes utilisant un questionnaire papier seulement)

SELECT CHELIG=1 AND FLESHFD=(.)

Pour les variables suivantes, inclure seulement les variables collectées dans le contexte de l'enquête (enquêtes utilisant un questionnaire papier seulement) :

SELECT CHELIG=1 AND FBF=(.)

SELECT CHELIG=1 AND FBFSUPER=(.)

SELECT CHELIG=1 AND RUTF=(.)

SELECT CHELIG=1 AND RUSF=(.)

SELECT CHELIG=1 AND LNS=(.)

SELECT CHELIG=1 AND INFORMFE=(.)

SELECT CHELIG=1 AND FOODFE=(.)

SELECT CHELIG=1 AND MNP=(.)

ANALYSE DES DONNÉES

Les résultats issus des données de l'enquête fictive PIL_0618_IF_PILOT (Enquête avec échantillonnage aléatoire simple) sont présentés ci-dessous. Se référer à l'**Annexe 4** du Pré-module SENS pour des instructions détaillées sur comment interpréter les résultats des analyses effectuées avec Epi Info selon les différents designs d'enquête.

ANALYSE DES INDICATEURS RELATIFS AUX PRATIQUES D'ALIMENTATION DU NOURRISSON ET DU JEUNE ENFANT

PRÉVALENCE DES INDICATEURS RELATIFS AUX PRATIQUES D'ALIMENTATION DU NOURRISSON ET DU JEUNE ENFANT

Indicateur	Tranche d'âge	Nombre/Total	Prévalence (%)	IC 95%
Indicateurs OMS				
Initiation opportune de l'allaitement	0-23 mois	231/247	93,5%	(89,7-96,3)
Allaitement au sein exclusif jusqu'à 6 mois	0-5 mois	60/65	92,3%	(83,0-97,5)
Allaitement au sein prédominant jusqu'à 6 mois	0-5 mois	61/65	93,9%	(85,0-98,3)
Poursuite de l'allaitement jusqu'à 1 an	12-15 mois	37/39	94,9%	(82,7-99,4)
Poursuite de l'allaitement jusqu'à 2 ans	20-23 mois	27/32	84,4%	(67,2-94,7)
Introduction des aliments solides, semi-solides ou mous	6-8 mois	24/34	70,6%	(52,5-84,9)
Consommation d'aliments riches ou fortifiés en fer	6-23 mois	173/182	95,1%	(90,8-97,7)
Alimentation au biberon	0-23 mois	11/247	4,5%	(2,2-7,8)
Indicateurs HCR				
Enfants non allaités au sein de moins de 6 mois	0-5 mois	2/65	3,1%	(0,4-10,7)
Enfants non allaités au sein de moins de 12 mois	0-11 mois	4/135	3,0%	(0,8-7,4)

Initiation opportune de l'allaitement (0-23 mois)

DEFINE INITBF_c

```
IF INITBF=1 THEN
    INITBF_c="YES"
```

```
ELSE
    INITBF_c="NO"
END
```

```
IF INITBF=8 THEN
    INITBF_c=(.)
```

END

```
IF EVERBF=1 AND INITBF=(.) THEN
    INITBF_c=(.)
```

END

SELECT CHCONST=1 AND MONTHS<24

FREQ INITBF_c

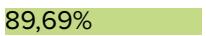
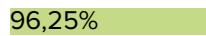
Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

FREQ INITBF_c PSUVAR=CLUSTER

INITBF_C	Frequency	Percent	Cum. Percent	
NO	16	6,48%	6,48%	
YES	231	93,52%	100,00%	
Total	247	100,00%	100,00%	

Exact 95% Conf Limits

NO 3,75% 10,31%

YES  89,69%  96,25%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est effectuée et que les résultats sont enregistrés).

Allaitement exclusif avant 6 mois (0-5 mois)

DEFINE EBFSUM NUMERIC

ASSIGN EBFSUM=WATER+INFORM+MILK+JUICE+BROTH+YOGURT+THINPOR+WHTACOF+WATLQD+FOOD

(Cette commande devrait être utilisée exactement comme elle est écrite ; aucun liquide ou aliment ne peut être supprimé du questionnaire)

DEFINE EBF TEXTINPUT

IF EBFSUM=20 AND YESTBF=1 THEN

 EBF="YES"

ELSE

 EBF="NO"

END

IF WATER=(.) OR INFORM=(.) OR MILK=(.) OR JUICE=(.) OR BROTH=(.) OR YOGURT=(.) OR THINPOR=(.) OR WHTACOF=(.) OR WATLQD=(.) OR FOOD=(.) THEN

 EBF=(.)

END (Cette commande peut être utilisée avec n'importe quelle analyse ; mais si aucune de ces variables n'a de données manquantes, vous pouvez supprimer cette commande, ou si vous avez seulement quelques variables avec des données manquantes, vous ne pouvez inclure que ces variables dans la commande)

IF YESTBF=8 OR WATER=8 OR INFORM=8 OR MILK=8 OR JUICE=8 OR BROTH=8 OR YOGURT=8 OR THINPOR=8 OR WHTACOF=8 OR WATLQD=8 OR FOOD=8 THEN

 EBF=(.)

END

IF EVERBF=1 AND YESTBF=(.) THEN

 EBF=(.)

END

SELECT CHCONST=1 AND MONTHS<6

FREQ EBF

Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

FREQ EBF PSUVAR=CLUSTER

EBF	Frequency	Percent	Cum. Percent	
NO	5	7,69%	7,69%	<div style="width: 7.69%;"></div>
YES	60	92,31%	100,00%	<div style="width: 92.31%;"></div>
Total	65	100,00%	100,00%	<div style="width: 100%;"></div>

Exact 95% Conf Limits

NO	2,54%	17,05%
YES	82,95%	97,46%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est complétée et que les résultats sont enregistrés).

Allaitement au sein prédominant jusqu'à 6 mois (0-5 mois)

DEFINE PREBFSUM NUMERIC

ASSIGN PREBFSUM=INFORM+MILK+YOGURT+THINPOR+WHTACOF+FOOD (Cette commande devrait être utilisée exactement comme elle est écrite ; aucun liquide ou aliment ne peut être supprimé du questionnaire)

DEFINE PREBF TEXTINPUT

IF PREBFSUM=12 AND YESTBF=1 THEN

 PREBF="YES"

ELSE

 PREBF="NO"

END

IF INFORM=(.) OR MILK=(.) OR YOGURT=(.) OR THINPOR=(.) OR WHTACOF=(.) OR FOOD=(.) THEN
 PREBF=(.)

END (Cette commande peut être utilisée avec n'importe quelle analyse ; mais si aucune de ces variables n'a de données manquantes, vous pouvez supprimer cette commande, ou si vous avez seulement quelques variables avec des données manquantes, vous ne pouvez inclure que ces variables dans la commande)

IF YESTBF=8 OR INFORM=8 OR MILK=8 OR YOGURT=8 OR THINPOR=8 OR WHTACOF=8 OR FOOD=8
THEN

 PREBF=(.)

END

IF EVERBF=1 AND YESTBF=(.) THEN

 PREBF=(.)

END

SELECT CHCONST=1 AND MONTHS<6

FREQ PREBF

Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

FREQ PREBF PSUVAR=CLUSTER

PREBF	Frequency	Percent	Cum. Percent	
NO	4	6,15%	6,15%	<div style="width: 6.15%; background-color: #FFB600;"></div>
YES	61	93,85%	100,00%	<div style="width: 93.85%; background-color: #FFB600;"></div>
Total	65	100,00%	100,00%	<div style="width: 100%; background-color: #FFB600;"></div>

Exact 95% Conf Limits

NO	1,70%	15,01%
YES	84,99%	98,30%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est complétée et que les résultats sont enregistrés).

Allaitement poursuivi jusqu'à 1 an (12-15 mois)

DEFINE CONTBF

```
IF YESTBF=1 THEN
  CONTBF="YES"
ELSE
  CONTBF="NO"
END
```

```
IF YESTBF=8 THEN
  CONTBF=(.)
END
```

```
IF EVERBF=1 AND YESTBF= (.) THEN
  CONTBF=(.)
END
```

SELECT CHCONST=1 AND MONTHS>=12 AND MONTHS<16

FREQ CONTBF

Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

FREQ CONTBF PSUVAR=CLUSTER

CONTBF	Frequency	Percent	Cum. Percent	
NO	2	5,13%	5,13%	<div style="width: 5.13%; background-color: #FFB600;"></div>
YES	37	94,87%	100,00%	<div style="width: 94.87%; background-color: #FFB600;"></div>
Total	39	100,00%	100,00%	<div style="width: 100%; background-color: #FFB600;"></div>

Exact 95% Conf Limits

NO	0,63%	17,32%
YES	82,68%	99,37%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est complétée et que les résultats sont enregistrés).

Allaitement poursuivi jusqu'à 2 ans (20-23 mois)

Utiliser la variable nouvellement générée « CONTBF » définie ci-dessus pour effectuer l'analyse suivante.

SELECT CHCONST=1 AND MONTHS>=20 AND MONTHS<24

FREQ CONTBF

Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

FREQ CONTBF PSUVAR=CLUSTER

CONTBF	Frequency	Percent	Cum. Percent	
NO	5	15,63%	15,63%	
YES	27	84,38%	100,00%	
Total	32	100,00%	100,00%	

Exact 95% Conf Limits

NO	5,28%	32,79%
YES	67,21%	94,72%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est complétée et que les résultats sont enregistrés).

Introduction des aliments solides, semi-solides et mous (6-8 mois)

SELECT FOOD<8 (ceci est équivalent à SELECT FOOD=1 OR FOOD=2)

SELECT MONTHS>=6 AND MONTHS<9

FREQ FOOD

Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

FREQ FOOD PSUVAR=CLUSTER

FOOD	Frequency	Percent	Cum. Percent	
1	24	70,59%	70,59%	
2	10	29,41%	100,00%	
Total	34	100,00%	100,00%	

Exact 95% Conf Limits

1	52,52%	84,90%
2	15,10%	47,48%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est complétée et que les résultats sont enregistrés).

Consommation d'aliments riches et/ou fortifiés en fer (6-23 mois)

Supprimer les variables qui n'ont pas été mesurées pendant l'enquête ; par exemple, si ASPE, SNL ou MNP n'ont pas été utilisés dans le cadre de l'enquête, ces variables doivent être supprimées du PGM ci-dessous.

DEFINE FERICH

```
IF FLESHFD=1 OR FBF=1 OR FBFSUPER=1 OR RUTF=1 OR RUSF=1 OR LNS=1 OR INFORMFE=1 OR FOODFE=1
OR MNP=1 THEN
    FERICH="YES"
ELSE
    FERICH="NO"
END
```

```
IF FLESHFD=() OR FBF=() OR FBFSUPER=() OR RUTF=() OR RUSF=() OR LNS=() OR INFORMFE=() OR
FOODFE=() OR MNP=() THEN
    FERICH=()
```

END (Cette commande peut être utilisée avec n'importe quelle analyse ; mais si aucune de ces variables n'a de données manquantes, vous pouvez supprimer cette commande, ou si vous avez seulement quelques

variables avec des données manquantes, vous ne pouvez inclure que ces variables dans la commande)

```
IF FLESHFD=8 OR FBF=8 OR FBFSUPER=8 OR RUTF=8 OR RUSF=8 OR LNS=8 OR INFORMFE=8 OR
FOODFE=8 OR MNP=8 THEN
  FERICH=(.)
END
```

```
SELECT CHCONST=1 AND MONTHS>=6 AND MONTHS<24
```

```
FREQ FERICH
```

Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

```
FREQ FERICH PSUVAR=CLUSTER
```

FERICH	Frequency	Percent	Cum. Percent	
NO	9	4,95%	4,95%	
YES	173	95,05%	100,00%	
Total	182	100,00%	100,00%	

Exact 95% Conf Limits

NO	2,29%	9,18%
YES	90,82%	97,71%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est complétée et que les résultats sont enregistrés).

Alimentation au biberon (0-23 mois)

SELECT BOTTLE<>8 (ceci est équivalent à SELECT BOTTLE=1 OR BOTTLE=2)

SELECT MONTHS<24

FREQ BOTTLE

Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

FREQ BOTTLE PSUVAR=CLUSTER

BOTTLE	Frequency	Percent	Cum. Percent	
1	11	4,45%	4,45%	
2	236	95,55%	100,00%	
Total	247	100,00%	100,00%	

Exact 95% Conf Limits

1	2,24%	7,83%
2	92,17%	97,76%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est complétée et que les résultats sont enregistrés).

Enfants non allaités de moins de 6 mois (0-5 mois)

DEFINE NOBF

IF EVERBF=2 OR YESTBF=2 THEN

 NOBF = "YES"

ELSE

 NOBF = "NO"

END

IF YESTBF=8 THEN

 NOBF=(.)

END

IF EVERBF=8 THEN

 NOBF=(.)

END

IF EVERBF=(.) THEN

 NOBF=(.)

END

IF EVERBF=1 AND YESTBF=(.) THEN

NOBF=(.)

END

SELECT MONTHS<6 AND CHCONST=1

FREQ NOBF

Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

FREQ NOBF PSUVAR=CLUSTER

NOBF	Frequency	Percent	Cum. Percent	
NO	63	96,92%	96,92%	
YES	2	3,08%	100,00%	
Total	65	100,00%	100,00%	

Exact 95% Conf Limits

NO 89,32% 99,63%

YES 0,37% 10,68%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est complétée et que les résultats sont enregistrés).

Enfants non allaités de moins de 12 mois (0-11 mois)

Utiliser la variable nouvellement générée « NOBF » définie ci-dessus pour effectuer l'analyse suivante.

SELECT MONTHS<12 AND CHCONST=1

FREQ NOBF

Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

FREQ NOBF PSUVAR=CLUSTER

NOBF	Frequency	Percent	Cum. Percent	
NO	131	97,04%	97,04%	
YES	4	2,96%	100,00%	
Total	135	100,00%	100,00%	

Exact 95% Conf Limits

NO	92,59%	99,19%
YES	0,81%	7,41%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est complétée et que les résultats sont enregistrés).

ANALYSE DE LA PRÉVALENCE DES APPORTS

Préparations pour nourrissons

APPORT EN PRÉPARATIONS POUR NOURRISSONS CHEZ LES ENFANTS ÂGÉS DE 0 À 23 MOIS

	Nombre/total	% (IC 95%)
Proportion d'enfants âgés de 0-23 mois qui reçoivent des préparations pour nourrissons (fortifiées ou non fortifiées)	14/247	5,7% (3,1-9,3)

SELECT INFORM<8 (ceci est équivalent à **SELECT INFORM=1 OR INFORM=2**)

SELECT MONTHS<24

FREQ INFORM

Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

FREQ INFORM PSUVAR=CLUSTER

INFORM	Frequency	Percent	Cum. Percent	
1	14	5,67%	5,67%	
2	233	94,33%	100,00%	
Total	247	100,00%	100,00%	

Exact 95% Conf Limits

1	3,13%	9,33%
2	90,67%	96,87%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est complétée et que les résultats sont enregistrés).

Apport en ACE

APPORT EN ACE CHEZ LES ENFANTS ÂGÉS DE 6 À 23 MOIS [PRODUIT À ADAPTER : L'ACE POURRAIT ÊTRE DU CSB+ PAR EXEMPLE]

	Nombre/total	% (IC 95%)
Proportion d'enfants âgés de 6-23 mois qui reçoivent un ACE	67/182	36.8% (29.8-44.3)

SELECT FBF<8 (ceci est équivalent à **SELECT FBF=1 OR FBF=2**)

SELECT MONTHS>=6 AND MONTHS<24

FREQ FBF

Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

FREQ FBF PSUVAR=CLUSTER

FBF	Frequency	Percent	Cum. Percent	
1	67	36,81%	36,81%	
2	115	63,19%	100,00%	
Total	182	100,00%	100,00%	

Exact 95% Conf Limits

1	29,80%	44,26%
2	55,74%	70,20%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est complétée et que les résultats sont enregistrés).

Apport en ACE++

APPORT EN ACE++ CHEZ LES ENFANTS ÂGÉS DE 6 À 23 MOIS [PRODUIT À ADAPTER : L'ACE++ POURRAIT ÊTRE DU CSB++ PAR EXEMPLE]

	Nombre/total	% (IC 95%)
Proportion d'enfants âgés de 6-23 mois qui reçoivent un ACE ++	156/182	85,7% (79,8-90,5)

SELECT FBFSUPER<>8 (ceci est équivalent à **SELECT FBFSUPER=1 OR FBFSUPER=2**)

SELECT MONTHS>=6 AND MONTHS<24

FREQ FBFSUPER

Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

FREQ FBFSUPER PSUVAR=CLUSTER

FBFSUPER	Frequency	Percent	Cum. Percent	
1	156	85,71%	85,71%	
2	26	14,29%	100,00%	
Total	182	100,00%	100,00%	

Exact 95% Conf Limits

1	79,77%	90,45%
2	9,55%	20,23%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est complétée et que les résultats sont enregistrés).

Produits nutritionnels spéciaux – apport en SNL

APPORT EN SNL CHEZ LES ENFANTS ÂGÉS DE 6 À 23 MOIS [PRODUIT À ADAPTER : LE SNL POURRAIT ÊTRE DU NUTRIBUTTER® PAR EXEMPLE]

	Nombre/total	% (IC 95%)
Proportion d'enfants âgés de 6-23 mois qui reçoivent du SNL	98/182	53,9% (46,3-61,3)

SELECT LNS<8 (ceci est équivalent à **SELECT LNS=1 OR LNS=2**)

SELECT MONTHS>=6 AND MONTHS<24

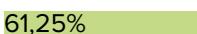
FREQ LNS

Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

FREQ LNS PSUVAR=CLUSTER

LNS	Frequency	Percent	Cum. Percent	
1	98	53,85%	53,85%	
2	84	46,15%	100,00%	
Total	182	100,00%	100,00%	

Exact 95% Conf Limits

1 46,32% 61,25% 

2 38,75% 53,68%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est complétée et que les résultats sont enregistrés).

Produits nutritionnels spéciaux – apport en MNPs

APPORT EN MNPS CHEZ LES ENFANTS ÂGÉS DE 6 À 23 MOIS [PRODUIT À ADAPTER : LE MNP POURRAIT AVOIR UN NOM SPÉCIFIQUE]

	Nombre/total	% (IC 95%)
Proportion d'enfants âgés de 6-23 mois qui reçoivent de la poudre de micronutriments	98/182	53,9% (46,3-61,3)

SELECT MNP<>8 (ceci est équivalent à **SELECT MNP=1 OR MNP=2**)

SELECT MONTHS>=6 AND MONTHS<24

FREQ MNP

Si vous analysez une enquête avec échantillonnage par grappes, vous aurez besoin d'utiliser les commandes « Échantillons Complexes » au sein du module « Statistiques Avancées » et le code suivant :

FREQ MNP PSUVAR=CLUSTER

MNP	Frequency	Percent	Cum. Percent	
1	98	53,85%	53,85%	
2	84	46,15%	100,00%	
Total	182	100,00%	100,00%	

Exact 95% Conf Limits

1	46,32%	61,25%
2	38,75%	53,68%

SELECT (ceci annulera la/les variable(s) sélectionnée(s) ; à exécuter seulement après que l'analyse est complétée et que les résultats sont enregistrés).



ENQUÊTE STANDARDISÉE ÉLARGIE
UNHCR – SENS POUR LES POPULATIONS
DE RÉFUGIÉS

MODULE 4:
ALIMENTATION DU NOURRISSON
ET DU JEUNE ENFANT (ANJE)